WARNING: Refer to the System Installation Manual for information on limitations regarding product use and function, and information on the limitations as to liability of the manufacturer. These instructions shall be used with the appropriate Control Panel Installation Manual with which this equipment is intended to be used. Operating Instructions shall be made available to the user.

This Installation Sheet applies to the following models: WTK5504-433 and WTK5504P-433.

Do not dispose the waste battery pack as unsorted municipal waste. Consult your local rules and/or laws regarding recycling of this battery; it will help protect the environment.
The WTK5504 2-Way Wireless Keypad is compatible with the Alexor PC9155 and Impassa SCW9055/57 wireless panels. The WTK5504 can be used with PowerSeries v4.6+ and TR5164.

Specifications
- Operating temperature range: 0°C to 49°C (32°F to 120°F)
- Humidity (MAX): 93% R.H. non-condensing
- Power adaptor output voltage: 9VDC @ 0.5A
- Models - US/Latin America: SA103A-0506-6U; Canada: SA103A-0506-6
- Battery pack: NiMH rated 4.8V, 2.1Ah, Model 4PH-H-AA2100-S-D22 UL listed (DSC P/N 17000153).
- WTK5504 Input ratings: 9VDC/200mA (standby) / 300mA (maximum, alarm condition). Use only in conjunction with the provided power adaptor.

Handling
- Do not subject the touchscreen to mechanical shock (e.g., dropping or striking).
- If the touchscreen glass is damaged, the liquid crystal fluid inside could leak out. Avoid contact with the liquid crystal fluid. If the liquid crystal fluid comes into contact with your skin or clothes, promptly wash it off using soap and running water. Seek medical care.
- Do not apply excessive force to the display surface or adjoining areas. Excessive force will distort the image on the display.
- Do not use hard or sharp implements to operate the touchscreen. Operating the touchscreen with any implement harder than a finger could scratch the display.

Installation
- The WTK5504 must be installed by a Service Person.
- The WTK5504 contains components that could be damaged by static electricity. To prevent damage to the WTK5504, installers and tools must be grounded during installation. Take extra care when working in low humidity conditions.
- The touchscreen is covered by a film to protect the display during installation. Wear a grounding strap and remove the protective film slowly to prevent the generation of static electricity that may damage the display.
- When installing the WTK5504, avoid locations in direct sunlight or close to fluorescent lights.

NOTE: UL/ULC commercial burglary installations require the enabling of tamper detection.

Unpacking
The WTK5504 keypad package is available in four configurations. The contents of each package are described below.

- WTK5504P - DESK STAND/PROX TAG
- WTK5504P Keypad
- WTK5504DMK Desk Stand
- Installation Manual
- User Manual
- NiMH Battery Pack (installed)
- Power Adaptor
- Hardware Pack
- PT4 Prox Tag (433MHz)
- PT4 Manual

- WTK5504 - DESK STAND
- WTK5504 Keypad
- WTK5504DMK Desk Stand
- Installation Manual
- User Manual
- NiMH Battery Pack (installed)
- Power Adaptor
- Hardware Pack
- PT4 Manual

- WTK5504P - WALL MOUNT/PROX TAG
- WTK5504P Keypad
- WTK5504BRK Wall Bracket
- Installation Manual
- User Manual
- NiMH Battery Pack (installed)
- Power Adaptor
- Hardware Pack
- PT4 Prox Tag (433MHz)
- PT4 Manual

Replacement battery pack and additional proximity tags are available separately.

Powering
Apply Battery Power
1. Insert a small, flat screwdriver into the two slots on the back of the keypad and release both latches (see diagram).
2. Remove the back cover by opening from the top and pivoting open the case.
3. Connect the battery pack wire to the battery terminal on the keypad.

4. Reattach the back of the plastic case, bottom edge first, and snap both latches in place.

Apply AC Power
1. Locate the power adaptor jack at the back of the keypad housing.
2. Place the adaptor plug in the housing indentation, perpendicular to the keypad. Insert the adaptor plug firmly into the jack.
3. Pivot the adaptor plug downwards so it fits flush with the housing. Guide the AC wire along the channel provided in the keypad housing; the wire will extend through the bottom of the housing.
4. See ‘Mounting’ for keypad mounting options.
5. Plug the adaptor into a wall outlet.

NOTE: Use ONLY the power supply supplied with this equipment. Use of unauthorized power supplies may damage the keypad. The AC socket/outlet powering the keypad must be located near the keypad and easily accessible.

NOTE: For UL listed installations, secure the power adaptor to the AC outlet using the restraining means provided with the adapter.

WARNING: This equipment has no mains on/off switch. If the equipment must be quickly disconnected from the mains, the plug of the direct plug-in power supply is intended to serve as the disconnecting device. Ensure that access to the mains plug and associated socket/outlet is never obstructed.

Mounting
Mount the keypad where it is accessible from designated points of entry. Once a dry and secure location is selected, perform the following steps to mount the keypad.

Desk Stand - WTK5504DMK

1. Insert the two rubber feet (found in the hardware pack) into the indentations provided in the bottom of the desk stand.
2. Place the WTK5504 face down on a secure surface.
3. Align the four mounting tabs protruding from the desk stand with the slots in the WTK5504 housing.
4. Firmly but carefully snap the desk stand down onto the keypad.
5. The desk stand features a channel in the bottom. Guide the AC wire along this channel, twisting to keep the wire flat, so it extends through the opening in the back of the stand. Gently pull the wire to remove any slack.
6. To fasten the keypad securely onto the desk stand, locate the hole in the bottom centre of the desk stand. Using the screw provided, screw the keypad to the desk stand.

Wall Mounting Plate - WTK5504BRK

1. Locate the screw holes (4) at each corner of the mounting plate.
2. Use the four screws provided to affix the mounting plate to the wall; ensure the mounting tabs are facing away from the wall.
3. Align the four mounting slots in the WTK5504 housing with the four mounting tabs protruding from the mounting plate.
4. Slide the keypad into place.
5. Firmly but carefully snap the keypad down onto the mounting plate.
6. To fasten the keypad securely onto the mounting plate, locate the screw hole in the bottom of the mounting plate. Using the screw provided, screw the keypad into place.

Enrolling
In order for the WTK5504 to communicate with the alarm panel, it must be enrolled on the system.

1. Apply power to the control panel. Keypad enrollment is active during the first two minutes of system power up. Note that the panel’s Ready and AC LEDs (onboard LED for TR5164) will be flashing for this two-minute period.
2. A WTK5504 must be turned on during this two-minute period for it to be assigned to the panel.
3. Press the ‘Press to Enroll’ button to start the enrollment process.
4. When the keypad has been successfully enrolled on the system (this should take less than 5 seconds), the message ‘Enrollment Successful’ will be displayed on the keypad screen for five sec-
onds. The Ready and AC LEDs will return to their previous state.
5. Repeat steps 3 & 4 on each additional keypad to be enrolled.

**Quick Enrolling**
On Alexor and Impassa alarm panels, quick enrolling reactivates the enrollment period.
1. Enter installer’s programming.
2. Enter programming section [898].
3. Press the ‘Enroll’ button to start the enrollment process.

**Manual Enrolling**
Use manual enrolling to directly enter the serial number of the keypad. For Alexor and Impassa alarm panels:
1. Enter installer’s programming.
2. Enter programming section [804].
3. Enter subsections [201] to [204] for keypad slots 1 to 4 and enter the full 8-digit keypad serial number.
For PowerSeries alarm panels using a TR5164:
4. Enter installer’s programming.
5. Enter programming section [804].
6. Enter subsections [29] to [32] for keypad slots 1 to 4 and enter the last 6 digits of the keypad serial number.

**Proximity Tags (WTK5504P with Alexor PC9155/57 or Impassa only)**

Proximity tags can perform any keypad function that would normally require a user access code. Simply present the tag to the target icon to the left of the keypad screen.

**Enrolling Proximity Tags**
Enrolling a tag on one keypad will enroll it automatically on all WTK5504P and WT5500P keypads.
2. Use left and right arrow buttons to select the user number associated with the proximity tag to delete and press Select.
3. Press Delete User and confirm by pressing Yes.

**User Keypad Configuration**
There are several configuration options available for the keypad (see below). Keypad configuration options are set by using the touchscreen to navigate menu screens. For information on programming the rest of your security system, please refer to your system’s Installation Manual.

**Changing Language**
1. Press More > User Options > Keypad Config > Languages.
2. Select the desired language.
3. To exit press the Back or Home button.

**Changing Verbal Options**
1. Press More > User Options > Keypad Config > Verbal Options.
2. When Verbal Prompt is set to ON, the WTK5504 will speak system prompts (e.g., ‘Quick Exit in progress’).
3. To exit press the Back or Home button.
4. Press the lower left button on the home screen to cycle the keypad chime between “Voice Chime”, “No Chime” and “Chime”.

**Deleting Proximity Tags**
Delete tags from the system when they are lost or no longer needed. To delete a proximity tag, the user code it is associated with must be deleted.
2. Use left and right arrow buttons to select the user number associated with the proximity tag to delete and press Select.
3. Press Delete User and confirm by pressing Yes.

**NOTE:** User codes can only be deleted individually.

**NOTE:** User 40 - Master Code cannot be deleted; a deletion attempt on this user code will delete the proximity tag only.

**NOTE:** Once a proximity tag is deleted, it must be re-enrolled before it can be used again.

**Symbol Description**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Symbol</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>✅ Ready (Green)</td>
<td>ON - the system is ready to arm.</td>
</tr>
<tr>
<td>✅ Armed (Red)</td>
<td>ON / Flashing - the system has been armed successfully.</td>
</tr>
<tr>
<td>🚨 Trouble (Yellow)</td>
<td>ON - a system trouble is present. Flashing - Wireless interference detected.</td>
</tr>
<tr>
<td>🌿 AC (Green)</td>
<td>ON - AC is present at the keypad.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Changing Brightness
1. Press More > User Options > Keypad Config > Brightness.
2. Use the slide bar to adjust brightness to the desired setting.
3. To exit press the Back or Home button.

Changing the Volume
2. Use the slide bar to adjust volume to the desired setting.
3. To exit press the Back or Home button.

Installer Keypad Configuration
There are several configuration options available for the keypad (see below). Keypad configuration options are set by using the touchscreen to navigate menu screens. For information on programming the rest of your security system, please refer to your system’s Installation Manual.

Keypad Options
Press More > Installer Options [Installer Code] > Keypad Options to open a list of programmable options for the keypad. Use the arrow keys on the right side of the screen to scroll through the list of options. Press the switch underneath each option to toggle the state of the option.
- Fire Key Enable or Disable (Default = Enabled)
- Auxiliary Key Enable or Disable (Default = Enabled)
- Panic Key Enable or Disable (Default = Enabled)
- Clock Screen Saver Enable or Disable (Default = Enabled, 1 minute timeout)
- Clock Display 24 hrs or AM/PM (Default = AM/PM)
- Power LED Enable or Disable (Default = Disabled)
- Power LED Indicates AC is Present or Absent (Default = Present)
- Local RF Jam Enable or Disable (Default = Enabled)
- Instant Stay Enable or Disable (Default = Disable)

Displaying Keypad Software Versions
2. Examine the version information displayed on the screen.
3. To exit press the Back or Home button.

Zone Label Programming
The WTK5504 is programmed with default labels to identify each zone (e.g., the label for zone 5 is ‘Zone 05’). Use this section to assign a meaningful name to each zone (e.g., ‘Living Room Motion Sensor’). The WTK5504 features a database of words commonly used when describing zones that can be combined to create a label.
2. Use the up and down arrows to navigate to the desired zone and press the current zone label.
3. Use the alphabet at the top of the screen to select the first letter of the desired label.
4. Use the up and down arrows to scroll through the list of words starting with the selected letter and press the word to add it to the zone label.
5. Repeat steps 3 and 4 to add additional words to the label as needed until the character limit (28) is reached.
6. Press Save to save the label and return to the Labels Programming screen.

Label Library
The Label Library is a database of words commonly used when programming labels. Individual words can be combined as needed. e.g., Front + Door. Each line of the display supports a maximum of 14 characters.

Enable Verbal Chime by Zone
The WTK5504 allows the installer to select which zones announce verbal chime. By default, verbal chime is disabled for all zones. To enable verbal chime, press More > Installer Options [Installer Code] > Verbal Chime Zones. Use the arrows at the right side of the screen to scroll through a list of zones and press the switch button beside the zone label to enable/disable verbal chime for that zone.

Broadcasting Labels
Label programming is done using Keypad 1 or, if using the SCW9055/SCW9057, from the main control panel. Labels are broadcast to all other WTK5504 keypads enrolled on the system. Perform the following in order to broadcast labels:
1. Program Keypad 1 or the SCW9055/9057 control panel completely.
2. Press More > Installer Options [Installer Code] > Labels Programming > Broadcast Labels at the keypad that was programmed.

End User Instructions
After completing the installation of the WTK5504, it is the installer’s responsibility to inform the end user of the following:
- Clean the touchscreen with a soft cloth and isopropyl alcohol. Use of other cleaners such as water, ketone (e.g., acetone), and/or aromatic solvents (e.g., benzene and toluene) may damage the display.
- Do not attempt to disassemble the LCD Module.
- Do not subject the touchscreen to mechanical shock (e.g., dropping or striking). Mechanical shock could damage the glass display.
- If the touchscreen is damaged, the liquid crystal fluid inside could leak out. Avoid contact with the liquid crystal fluid. If the liquid crystal fluid comes into contact with your skin or clothes, promptly wash it off using soap and running water. Seek medical care.
**SIA Features**
The following SIA features can only be programmed at the panel (PC9155(D)(G)(I)-433, SCW9055/57(D)(G)(I)-433, or PC1864/PC1832/PC1616 using keypad model PK5500):

- Exit Time 4.2.2.1
- Abort Window 4.2.5.1
- Disarm 4.2.5.1.1
- Abort Window 4.2.5.1.2
- Cancel Window 4.2.4.5 and 4.2.5.1.1

**UL/ULC**
The equipment covered by this manual is intended for installation and operation in accordance with the following applicable national and UL/ULC Standards as well as the local authority having jurisdiction:

A. NFPA 70, “National Electrical Code.”
B. NFPA 72, “National Fire Alarm Code.”
D. UL 1641, “Installation and Classification of Residential Burglar Alarm Systems.”
E. UL 681, “Installation and Classification of Mercantile and Bank Burglar Alarm Systems.”
F. National Building Code (NBC);
G. CSA C22.1 - Canadian Electrical Code, Part 1;
H. CAN/ULC S561-03 - Standard for the Installation and Services for Fire Signal Receiving Centre and Systems;
I. CAN/ULC-S302-M88 - Standard for Installation and Classification of Burglar Alarm Systems for Financial and Commercial Premises, Safes and Vaults;
J. CAN/ULC-S540-M86 - Standard for the Installation of Residential Fire Warning Systems;
L. Local Authorities Having Jurisdiction (AHJ).
M. Manufacturer’s Installation Instructions.

This product contains open source components QT Version 4.7.3 and Linux Kernel License: Version 2.6. These components are protected by copyright and have terms and conditions associated with their use. The open source software code and associated components used in this product are downloadable from the DSC website. Please visit http://www.dsc.com/open-source-documentation for detailed information.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Aborted</th>
<th>Breezeway</th>
<th>Detector</th>
<th>Fence</th>
<th>Interior</th>
<th>Menu</th>
<th>Porch</th>
<th>Sliding</th>
<th>0</th>
<th>O</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Access</td>
<td>Bus</td>
<td>Disarmed</td>
<td>First</td>
<td>Invalid</td>
<td>Mother’s</td>
<td>Press</td>
<td>Son’s</td>
<td>1</td>
<td>P</td>
</tr>
<tr>
<td>Active</td>
<td>Bypass</td>
<td>Door</td>
<td>Floor</td>
<td>Is</td>
<td>Motion</td>
<td>Program</td>
<td>Sound</td>
<td>2</td>
<td>Q</td>
</tr>
<tr>
<td>Activity</td>
<td>Bypassed</td>
<td>Down</td>
<td>Force</td>
<td>Key</td>
<td>No</td>
<td>Progress</td>
<td>South</td>
<td>3</td>
<td>R</td>
</tr>
<tr>
<td>Alarm</td>
<td>Cabinet</td>
<td>Download</td>
<td>Foyer</td>
<td>Kids</td>
<td>North</td>
<td>Quiet</td>
<td>Special</td>
<td>4</td>
<td>S</td>
</tr>
<tr>
<td>All</td>
<td>Cancelled</td>
<td>Downstairs</td>
<td>Freeze</td>
<td>Kitchen</td>
<td>Not</td>
<td>Rear</td>
<td>Stairs</td>
<td>5</td>
<td>T</td>
</tr>
<tr>
<td>AM</td>
<td>Car</td>
<td>Drawer</td>
<td>Front</td>
<td>Latchkey</td>
<td>Now</td>
<td>Receiver</td>
<td>Stay</td>
<td>6</td>
<td>U</td>
</tr>
<tr>
<td>Area</td>
<td>Carbon</td>
<td>Driveway</td>
<td>Furnace</td>
<td>Laundry</td>
<td>Number</td>
<td>Report</td>
<td>Sun</td>
<td>7</td>
<td>V</td>
</tr>
<tr>
<td>Arm</td>
<td>Central</td>
<td>Duct</td>
<td>Gallery</td>
<td>Left</td>
<td>Off</td>
<td>RF</td>
<td>Supervisory</td>
<td>8</td>
<td>W</td>
</tr>
<tr>
<td>Armed</td>
<td>Chime</td>
<td>Duress</td>
<td>Garage</td>
<td>Level</td>
<td>Office</td>
<td>Right</td>
<td>System</td>
<td>9</td>
<td>X</td>
</tr>
<tr>
<td>Arming</td>
<td>Closed</td>
<td>East</td>
<td>Gas</td>
<td>Library</td>
<td>OK</td>
<td>Room</td>
<td>Tamper</td>
<td>A</td>
<td>Y</td>
</tr>
<tr>
<td>Attic</td>
<td>Closet</td>
<td>Energy</td>
<td>Glass</td>
<td>Light</td>
<td>On</td>
<td>Safe</td>
<td>Temperature</td>
<td>C</td>
<td>(Space)</td>
</tr>
<tr>
<td>Auxiliary</td>
<td>Closing</td>
<td>Entry</td>
<td>Goodbye</td>
<td>Lights</td>
<td>Open</td>
<td>Saver</td>
<td>Test</td>
<td>D</td>
<td>(Apostrophe)</td>
</tr>
<tr>
<td>Away</td>
<td>Code</td>
<td>Entry</td>
<td>Gym</td>
<td>Living</td>
<td>Opening</td>
<td>Schedule</td>
<td>Time</td>
<td>E</td>
<td>- (Dash)</td>
</tr>
<tr>
<td>Baby</td>
<td>Communicator</td>
<td>Error</td>
<td>Hallway</td>
<td>Load</td>
<td>Panic</td>
<td>Screen</td>
<td>To</td>
<td>F</td>
<td>_ (Underscore)</td>
</tr>
<tr>
<td>Back</td>
<td>Computer</td>
<td>Exercise</td>
<td>Heat</td>
<td>Loading</td>
<td>Partition</td>
<td>Second</td>
<td>Touchpad</td>
<td>G</td>
<td>*</td>
</tr>
<tr>
<td>Bar</td>
<td>Control</td>
<td>Exit</td>
<td>Hello</td>
<td>Low</td>
<td>Patio</td>
<td>Sensor</td>
<td>Trouble</td>
<td>H</td>
<td>#</td>
</tr>
<tr>
<td>Basement</td>
<td>Date</td>
<td>Exterior</td>
<td>Help</td>
<td>Lower</td>
<td>Pet</td>
<td>Service</td>
<td>Unbypass</td>
<td>I</td>
<td>:</td>
</tr>
<tr>
<td>Bathroom</td>
<td>Daughter’s</td>
<td>Factory</td>
<td>High</td>
<td>Main</td>
<td>Phone</td>
<td>Shed</td>
<td>Unit</td>
<td>J</td>
<td>/</td>
</tr>
<tr>
<td>Battery</td>
<td>Degrees</td>
<td>Failure</td>
<td>Home</td>
<td>Master</td>
<td>Please</td>
<td>Shock</td>
<td>Up</td>
<td>K</td>
<td>?</td>
</tr>
<tr>
<td>Bedroom</td>
<td>Delay</td>
<td>Family</td>
<td>House</td>
<td>Mat</td>
<td>PM</td>
<td>Shop</td>
<td>West</td>
<td>L</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bonus</td>
<td>Den</td>
<td>Father’s</td>
<td>In</td>
<td>Medical</td>
<td>Police</td>
<td>Side</td>
<td>Window</td>
<td>M</td>
<td>N</td>
</tr>
<tr>
<td>Bottom</td>
<td>Desk</td>
<td>Feature</td>
<td>Install</td>
<td>Memory</td>
<td>Pool</td>
<td>Siren</td>
<td>Zone</td>
<td>N</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Limited Warranty
Digital Security Controls (DSC) warrants that for a period of 12 months from the date of purchase, the product shall be free of defects in materials and workmanship under normal use. This warranty shall be null and void if the product is not purchased directly from DSC or an authorized DSC dealer. In the event of a breach of this warranty, DSC shall, at its option, repair or replace the defective equipment upon return of the equipment to its repair depot. This warranty applies only to defects in parts and workmanship and not to damage incurred in shipping or handling, or damage due to causes beyond the control of DSC such as lightning, excessive voltage, mechanical shock, water damage, or damage arising from improper installation or any unauthorized modification to change this warranty, nor to assembly or for any other warranty or liability concerning this product. In no event shall DSC be liable for any direct, indirect or consequential damages, loss of anticipated profits, loss of time or any other losses incurred by the buyer in connection with the purchase, installation or operation or failure of this product. Warning: DSC recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering or electrical disruption, it is possible for this product to fail to perform as expected. Important Information: Changes or modifications not expressly approved by DSC could void your authority to use this equipment. UNESCO 1980. UNESCO, 1980.

Software Installation and Use
1. GRANT OF LICENSE This EULA grants You the following rights:
(a) Software Installation and Use - For each license You acquire, You may have only one copy per device. All such copies shall include all the software, documentation, license agreements, and notices pertaining to the SOFTWARE PRODUCT.
(b) Storage/Network Use - The SOFTWARE PRODUCT may not be installed, distributed, displayed, run, shared or used concurrently on or from different computers, including a workstation, terminal or other electronic device ("Device"). In other words, if You have several workstations, You will have to acquire a license for each workstation where the SOFTWARE will be used.
(c) Backup Copy - You may make back-up copies of the SOFTWARE PRODUCT, but You may only have one copy per license installed at any given time. You may use the backup copy only during the installation process. Except as expressly provided in this EULA, You may not otherwise make copies of the SOFTWARE PRODUCT, including the printed materials accompanying the SOFTWARE PRODUCT.
2. DESCRIPTION OF OTHER RIGHTS AND LIMITATIONS
(a) Limitations on Reverse Engineering, Decompilation and Disassembly - You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the SOFTWARE PRODUCT, except and only to the extent that such activity is expressly permitted by applicable law or by written permission from DSC. You may not remove any proprietary notices, marks or labels from the SOFTWARE PRODUCT. You shall institute reasonable measures to ensure compliance with the terms and conditions of this EULA. (b) Separation of Components - The SOFTWARE PRODUCT is licensed as a single integrated product. Its component parts may not be separated for use on more than one HARDWARE unit.
(c) Software Integrated Product - You may acquire this SOFTWARE PRODUCT with other products, and then the SOFTWARE PRODUCT is integrated with the HARDWARE as an integrated product. In this case, the SOFTWARE PRODUCT may only be used with the HARDWARE as set forth in this EULA.
(d) Rental - You may not rent, lease or lend the SOFTWARE PRODUCT. You may not transfer all of Your rights under this EULA only as a part of a permanent sale or transfer of the HARDWARE, provided You retain no copies.
(e) Software Product Transfer - You may transfer all of Your rights under this EULA only as a part of a permanent sale or transfer of the HARDWARE, provided You retain no copies. You transfer all of the SOFTWARE PRODUCT (including all component parts, the media and printed materials, any upgrades and this EULA), and provided the recipient agrees to accept these terms and conditions of this EULA. If the Software Product is a network license product, an upgrade, any transfer must also include all prior versions of the SOFTWARE PRODUCT.
(f) Termination - Without prejudice to any other rights, DSC may terminate this EULA if You fail to comply with the terms and conditions of this EULA. In such event, You must (i) cease using the SOFTWARE PRODUCT; (ii) destroy or return the SOFTWARE PRODUCT to DSC; (iii) render the SOFTWARE PRODUCT unusable; and (iv) cease and desist from any and all rights granted by this EULA.
(g) Trademarks - This EULA does not grant You any rights in connection with any trademarks or service marks of DSC or its suppliers.
3. COPYRIGHT - All title and intellectual property rights in and to the SOFTWARE PRODUCT (including any images, audio, video, software or other material downloaded to the SOFTWARE PRODUCT), the accompanying printed materials, and any copies of the SOFTWARE PRODUCT, are owned by DSC or its suppliers. You may not copy the printed materials accompanying the SOFTWARE PRODUCT. All title and intellectual property rights in the content which may be accessed through use of the SOFTWARE PRODUCT are the property of the respective content owner and may be protected by applicable copyright or other intellectual property laws and treaties. This EULA grants You no rights to use such content. All rights not expressly granted under this EULA are reserved by DSC and its suppliers.
4. EXPORT RESTRICTIONS - You agree that You will not export or re-export the SOFTWARE PRODUCT to any country, person, or entity subject to Canadian export restrictions.
5. CHOICE OF LAW - This Software License Agreement is governed by the laws of the Province of Ontario, Canada.
6. ARBITRATION - All disputes arising in connection with this Agreement shall be determined by final and binding arbitration in accordance with the Arbitration Act, and the parties agree to be bound by the arbitrator's decision. The place of arbitration shall be Toronto, Canada, and the language of the arbitration shall be English.
7. LIMITED WARRANTY
(a) NO WARRANTY - DSC PROVIDES THE SOFTWARE “AS IS” WITHOUT WARRANTY. DSC DISCLAIMS ALL WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND ALL OTHER WARRANTIES ARISING FROM TRADE PRACTICE OR CUSTOM. DSC MAKES NO OTHER WARRANTIES, DSC NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES ANY OTHER PERSON OR ENTITY TO PURPORT TO ACT ON ITS BEHALF OR TO CHANGE THIS WARRANTY, NOR TO ANSWER FOR IT ANY OTHER WARRANTY OR LIABILITY CONCERNING THIS SOFTWARE PRODUCT. (b) LIMITATION OF LIABILITY; WARRANTY REFLECTS ALLOCATION OF RISK - IN ANY EVENT, IF ANY STATUTE IMPLIES WARRANTIES OR CONDITIONS NOT STATED IN THIS LICENSE AGREEMENT, DSC’S ENTIRE LIABILITY UNDER ANY PROVISION OF THIS LICENSE AGREEMENT SHALL BE LIMITED TO THE GREATER OF THE AMOUNT ACTUALLY PAID BY YOU TO LICENSE THE SOFTWARE PRODUCT AND FIVE CANADIAN DOLLARS (CAD$5.00). BECAUSE SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.
(d) DISCLAIMER OF WARRANTIES - THIS WARRANTY CONTAINS THE ENTIRE WARRANTY AND SHALL BE IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESSED OR IMPLIED (INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND ALL OTHER WARRANTIES ARISING FROM TRADE PRACTICE OR CUSTOM). EXCEPT AND ONLY TO THE EXTENT THAT SUCH ACTIVITY IS EXPRESSLY PERMITTED BY LAW, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND ALL OTHER WARRANTIES ARISING FROM TRADE PRACTICE OR CUSTOM. EXCEPT AND ONLY TO THE EXTENT THAT SUCH ACTIVITY IS EXPRESSLY PERMITTED BY LAW, DSC DISCLAIMS ALL WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND ALL OTHER WARRANTIES ARISING FROM TRADE PRACTICE OR CUSTOM. DSC MAKES NO OTHER WARRANTIES, DSC NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES ANY OTHER PERSON OR ENTITY TO PURPORT TO ACT ON ITS BEHAVIOR OR TO CHANGE THIS WARRANTY, NOR TO ANSWER FOR IT ANY OTHER WARRANTY OR LIABILITY CONCERNING THIS SOFTWARE PRODUCT. (e) EXCLUSIVE REMEDY AND LIMITATION OF LIABILITY - UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL DSC BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER LEGAL THEORY. SUCH DAMAGES INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS, LOSS OF THE SOFTWARE PRODUCT, OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, COST OF CAPITAL, COST OF SUBSTITUTE OR REPLACEMENT EQUIPMENT, FACILITIES OR SERVICES, LOSS OF THE BENEFIT OF THE MICROSOFT LICENSE OR ANY SIMILAR CLAIMS OF THIRD PARTIES, INCLUDING CUSTOMERS, AND INJURY TO PROPERTY. WARNING: DSC recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering or electrical disruption, it is possible for this SOFTWARE PRODUCT to fail to perform as expected.

FCC Compliance Statement
Caution: Changes or modifications not expressly approved by Digital Security Controls could void your authority to use this equipment.

FCC ID: F5313WTK5000PD
This equipment generates and uses radio frequency energy and if not installed and used properly, this equipment may cause harmful interference to radio and television reception. It has been type tested and found to comply with the limits for Class B device in accordance with the specifications in Subpart “B” of Part 15 of FCC Rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference in residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (i) Re-orient the receiving antenna; (ii) increase the separation between the equipment and receiver; (iii) connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. If these measures do not correct the interference, please contact our Technical Support Department. This completes the requirements for the...
AVERTISSEMENT : Consultez le Manuel d'installation du système pour des informations sur les limitations concernant l'usage et les fonctions du produit, et pour des informations sur les limitations de la responsabilité du fabricant. Ces instructions doivent être utilisées conjointement au manuel d'installation du panneau de commande avec lequel cet équipement doit être utilisé. Les instructions de fonctionnement doivent être à disposition de l'utilisateur.
Cette fiche d'installation est valable pour les modèles suivants : WTK5504-433 et WTK5504P-433.
Ne pas mettre la batterie au rebut avec les déchets d'ordures ménagères non triées. Consultez les réglementations et/ou lois locales applicables concernant le recyclage de cette batterie ; ceci contribuera à la protection de l'environnement.
Le clavier sans fil bidirectionnel WTK5504 est compatible avec les panneaux de commande Alexor PC9155 et Impassa SCW9055/57. Le WTK5504 peut être utilisé avec PowerSeries v4.6+ et TR5164.

Spécifications
• Plage de température de fonctionnement: De 0 °C à 49 °C (de 32 °F à 120 °F)
• Humidité (MAX) : 93 % H.R., sans condensation
• Tension en sortie de l’adaptateur d'alimentation : 9 VDC @ 0,5 A
• Modèles - USA/Amérique Latine : SA103A-0506-6U ; Canada : SA103A-0506-6
• Batterie : NiMH 4,8 V, 2,1 Ah, Modèle 4PH-H-AA2100-S-D22 UL (DSC P/N 17000153).
• Tensions en entrée WTK5504 : 9 VDC/200 mA (standby)/300 mA (maximum, situation d’alarme). Utiliser seulement en conjonction avec l’adaptateur d'alimentation fourni.
• Autoprotecteurs pour fixation murale et boîte.
• Écran de l’écran tactile : 4.3” WVGA
• Angle de vision horizontal : 130°
• Angle de vision vertical : 70° haut, 70° bas
• Luminosité : 400 cd/m²
• Carillon voix et invite
• Voyants d'état Prêt, Armé, Trouble et CA
• Batterie NiMH (installé)
• Adaptateur d'alimentation
• Matériel
• Badge prox PT4 (433 MHz)
• Manuel PT4

Installation
• Le WTK5504 doit être installé par un technicien.
• Le WTK5504 contient des composants qui peuvent être endommagés par l'électricité statique. Pour prévenir tout dommage sur le WTK5504, les personnes effectuant l'installation et les outils doivent être mis à la terre pendant l'installation. Faites particulière attention si vous travaillez dans des conditions de faible humidité.
• L'écran tactile est couvert avec un film pour protéger l'écran pendant l'installation. Portez un bracelet antistatique et retirez le film protecteur lentement pour prévenir la génération d'électricité statique qui pourrait endommager l'écran.
• Pendant l'installation du WTK5504, évitez les emplacements recevant de la lumière directe ou proches de lampes fluoressentes.

Déballage
L'emballage du clavier WTK5504 est disponible en quatre configurations. Les contenus de chaque emballage sont décrits ci-dessous.

WTK5504P - Support de Bureau/Badge de Proximité
• Clavier WTK5504P
• Support de bureau WTK5504DMK
• Manuel d'installation
• Manuel d'utilisation
• Batterie NiMH (installé)
• Adaptateur d'alimentation
• Matériel
• Badge prox PT4 (433 MHz)
• Manuel PT4

WTK5504 - Support de Bureau
• Clavier WTK5504
• Support de bureau WTK5504DMK
• Manuel d'installation
• Manuel d'utilisation
• Batterie NiMH (installé)
• Adaptateur d'alimentation
• Matériel

La batterie de remplacement et les badges de proximité supplémentaires sont disponibles séparément.

Alimentation
Mettre sous tension avec la batterie
1. Insérez un petit tournevis à tête plate dans les deux fentes à l’arrière du clavier pour desserrer les deux loquets.
2. Retirez le couvercle arrière en ouvrant à partir du haut et en faisant pivoter le boîtier.
3. Connectez le câble de la batterie au terminal de la batterie sur le clavier.
4. Replacez l’arrière du boîtier en plastique en commençant par le bord d’en bas et sécurisez en remettant les loquets en place.

**Mettre sous tension secteur**
3. Pivotez la prise de l’adaptateur vers le bas afin qu’il soit bien aligné avec le boîtier. Guidez le câble secteur le long du canal dans le boîtier du clavier, le câble s’étendra jusqu’au fond du boîtier.
4. Voir « Montage » pour les options de montage du clavier.
5. Branchez l’adaptateur dans une prise électrique murale.

**REMARQUE** : N’utilisez QUE la source d’alimentation fournie avec cet équipement. L’utilisation de source d’alimentation non autorisée peut endommager le clavier. La prise secteur alimentant le clavier doit être située à côté du clavier et être facilement accessible.

**REMARQUE** : Pour les installations UL listées, fixez l’adaptateur d’alimentation à la prise secteur via les moyens de retenue fournis avec l’adaptateur.

**AVERTISSEMENT** : Cet équipement n’a pas d’interrupteur ON/OFF principal. Si l’équipement doit être rapidement déconnecté du secteur, la prise de la source d’alimentation directe doit être utilisée comme système de déconnexion. Assurez-vous que l’accès à la prise secteur et prises associées ne soit jamais encombré.

**Montage**
Montez le clavier à un emplacement où il est accessible à partir des points d’entrée désignés. Une fois que vous avez sélectionné un emplacement sécurisé, effectuez les étapes suivantes pour monter le clavier.

**Support de bureau - WTK5504DMK**
1. Insérez les deux pieds en caoutchouc (qui se trouvent dans le pack matériel fourni) dans les retraits situés sur le dessous du support de bureau.
2. Placez le WTK5504 recto vers le bas sur une surface sécurisée.
3. Alignez les quatre onglets de montage qui ressortent du support de bureau avec les emplacements dans le boîtier WTK5504.
4. Fermez fermement mais avec précaution le support de bureau en le poussant vers le bas sur le clavier.
5. Le support de bureau présente un canal sur sa face du dessous. Guidez le câble secteur le long de ce canal, en le faisant tourner pour qu’il soit bien à plat afin qu’il s’étende jusqu’à l’ouverture de l’arrière du support. Tirez doucement le fil pour éviter qu’il soit relâché.
6. Pour fixer le clavier de façon sécurisée sur le support de bureau, localisez le trou en bas au centre du support de bureau. Avec la vis fournie, vissez le clavier sur le support de bureau.

**Plaque de montage du mur - WTK5504BRK**
1. Localisez les trous pour les vis (4) à chaque coin de la plaque de montage.
2. Utilisez les quatre vis fournies pour fixer la plaque de montage au mur ; assurez-vous que les onglets de montage sont dos au mur.
3. Alignez les quatre onglets de montage dans le boîtier WTK5504 avec les quatre onglets de montage de la plaque de montage.
4. Faites glisser le clavier jusqu’à ce qu’il soit en place.
5. Fermez fermement mais avec précaution le clavier en le poussant vers le bas sur la plaque de montage.
6. Pour fixer le clavier de façon sécurisée sur la plaque de montage, localisez le trou pour les vis en bas de la plaque de montage. Utilisez la vis fournie, vissez le clavier jusqu’à ce qu’il soit en place.

**Attribution**
Pour que le WTK5504 communique avec la centrale d’alarme, il doit être attribué (enrôlé) sur le système.
1. Mettez le panneau de commande sous tension. L’attribution du clavier est active pendant les deux premières minutes de l’allumage du système. Notez que les voyants Prêt et CA du panneau (LED intégrée pour TR5164) clignotent pendant ce laps de temps qui dure deux minutes.
2. Un WTK5504 doit être allumé pendant ce laps de temps de deux minutes pour qu’il soit assigné au panneau.
3. Appuyez sur le bouton « Appuyer pour attribuer » pour commencer le processus d’attribution.
4. Quand le clavier a été attribué avec succès sur le système (ceci doit prendre moins de 5 secondes), le message « Attribution effectuée avec succès » apparaîtra sur l’écran du clavier pendant cinq
secondes. Les voyants Prêt et CA reprendront leur aspect précédant.
5. Effectuez à nouveau les étapes 3 & 4 sur chaque clavier supplémentaire qui doivent être attribués.

Inscription rapide
Sur les panneaux d’alarme Alexor et Impassa, l'inscription rapide réactive la période d'inscription.
1. Accédez à la programmation de l'installateur.
2. Accédez à la section de programmation [898].
3. Cliquez sur le bouton « Inscription » pour lancer le processus d'inscription.

Inscription manuelle
Utilisez l'inscription manuelle pour entrer directement le numéro de série du clavier. Pour les panneaux d’alarme Alexor et Impassa :
1. Accédez à la programmation de l'installateur.
2. Accédez à la section de programmation [804].

Pour les panneaux d’alarme PowerSeries utilisant un TR5164 :
1. Accédez à la programmation de l’installateur.
2. Accédez à la section de programmation [804].

Symbols des voyants du clavier

<table>
<thead>
<tr>
<th>Symbol</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>✔️ Prêt (Vert)</td>
<td>Continu - Le système est prêt à armer.</td>
</tr>
<tr>
<td>🔒 Armé (Rouge)</td>
<td>Continu/Clignotement - Le système a été armé avec succès.</td>
</tr>
<tr>
<td>🚨 Trouble (Jaune)</td>
<td>Continu - un trouble de système est présent. Clignotement - Interférence sans fil détectée.</td>
</tr>
<tr>
<td>👍 CA (Vert)</td>
<td>Continu - CA (secteur) est présent sur le clavier.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Badges de proximité (WTK5504P avec Alexor PC9155/57 ou Impassa seulement)

Les badges de proximité peuvent effectuer toute fonction du clavier qui nécessiterait normalement un code d'accès utilisateur. Présentez simplement le badge à l'icône cible à gauche de l'écran du clavier.

Attribution des badges de proximité
Attribuer un badge sur un des claviers l'attribuera automatiquement sur tous les claviers WTK5504P et WT5500P.
1. Appuyez sur Plus > Options utilisateur > Prog. code d'accès [Code Maître].
2. Utilisez les boutons de navigation gauche et droite pour sélectionner le numéro d'utilisateur qui sera associé au badge de proximité et appuyez sur Sélectionner.
3. Si le code d'accès utilisateur est déjà assigné, passez à l'étape 6.
4. Appuyez sur Définir le code d'accès.
5. Saisissez un nouveau code d'accès à quatre ou six chiffres.
7. Présentez le badge de proximité au clavier. Si l'attribution a été effectuée avec succès, des bips signifiant l'acceptation retentiront et l'écran du clavier affichera « Badge attribué avec succès ». Si le badge de proximité a été attribué auparavant, une tonalité d'erreur sera émise. L'écran affichera « Code utilisateur/badge dupliqué ».
8. Le clavier retournera au menu Paramètres utilisateur.

Effacement des badges de proximité
Effacez les badges du système quand ils ont été perdus ou ne sont plus nécessaires. Pour effacer un badge de proximité, le code utilisateur auquel il est associé doit être effacé.
1. Appuyez sur Plus > Options utilisateur > Prog. code d'accès [Code Maître].
2. Utilisez les boutons de navigation gauche et droite pour sélectionner le numéro d'utilisateur associé au badge de proximité pour effacer et appuyez sur Sélectionner.
3. Appuyez sur Effacer l'utilisateur et confirmez en appuyant sur Oui.

REMARQUE : Les codes utilisateur peuvent seulement être effacés un par un.

REMARQUE : Utilisateur 40 - Code maître ne peut pas être effacé, une tentative d'effacement de ce code d'utilisateur n'effacera que le badge de proximité.

REMARQUE : Une fois un badge de proximité effacé, il doit être attribué à nouveau avant d'être utilisé une nouvelle fois.

Configuration du clavier utilisateur
Il y a plusieurs options de configuration disponibles pour le clavier (voir ci-dessous). Les options de configuration du clavier sont définies en utilisant l'écran tactile pour naviguer à travers écrans du menu. Consultez le manuel d'installation de votre système pour des informations plus détaillées sur le paramétrage du reste de votre système de sécurité.

Changement de la langue
1. Appuyez sur Plus > Options utilisateur > Config clavier > Langues.
2. Sélectionnez la langue souhaitée.
3. Appuyez sur le bouton Retour ou Accueil pour quitter.

Changement des options Verbal
1. Appuyez sur Plus > Options utilisateur > Config clavier > Options Verbal.
2. Quand l’invite Verbal est sur ON, le WTK5504 prononcera l'invite système (par ex., « Sortie rapide en cours »).
3. Appuyez sur le bouton Retour ou Accueil pour quitter.
4. Appuyez sur le bouton situé à en bas à gauche sur l'écran pour mettre le carillon du clavier sur “Carillon voix”, “Pas de carillon” ou “Carillon”.

REMARQUE : Les carillons verbaux n'émettront que dans les zones où le carillon verbal est activé. Voir “Activer le carillon verbal par zone” dans la section “Installer la configuration du clavier” ci-dessous pour les instructions.

Modification de la luminosité
1. Appuyez sur Plus > Options utilisateur > Config clavier > Luminosité.
2. Utilisez la barre coulissante pour ajuster la luminosité selon le réglage voulu.
3. Appuyez sur le bouton Retour ou Accueil pour quitter.

Modification du volume
2. Utilisez la barre coulissante pour ajuster le volume selon le réglage voulu.
3. Appuyez sur le bouton Retour ou Accueil pour quitter.

Configuration de l'installleur du clavier
Il y a plusieurs options de configuration disponibles pour le clavier (voir ci-dessous). Les options de configuration du clavier sont définies en utilisant l'écran tactile pour naviguer à travers écrans du menu. Consultez le manuel d'installation de votre système pour des informations plus détaillées sur le paramétrage du reste de votre système de sécurité.

Options clavier
Appuyez sur Plus > Options installleur [Code installleur] > Options clavier pour ouvrir une liste d'options programmables pour le clavier. Utilisez les touches de navigation situées à droite sur l'écran pour faire défiler la liste des photos. Appuyez sur le bouton situé en dessous de chaque option pour activer ou désactiver l'option.
• Activer ou désactiver la touche feu (défaut = activé)
• Activer ou désactiver la touche auxiliaire (défaut = activé)
• Activer ou désactiver la touche panique (défaut = activé)
• Activer ou désactiver le minuteur de l'économiseur d'écran (défaut = Activé, délai d'une minute)
• Affichage de l'horloge 24 h ou AM/PM (défaut = AM/PM)
• Activer ou désactiver le voyant alimentation (défaut = désactivé)
• Le voyant alimentation indique que le courant secteur est présent ou absent (défaut = présent)
• Activer ou désactiver le RF Jam local (défaut = activé)
• Activer ou désactiver le Partiel instantané (défaut = désactivé)

Affichage des versions du logiciel du clavier
2. Vérifiez les informations sur la version affichées à l'écran.
3. Appuyez sur le bouton Retour ou Accueil pour quitter.

Programmation de textes de zone
Le WTK5504 est programmé avec des textes par défaut pour identifier chaque zone (par ex., le texte pour la zone 5 est « Zone 05 »). Utilisez cette section pour assigner un nom à chaque zone (par ex., « Capteur de mouvement salon »). Le WTK5504 présente une base de données des mots les plus communément utilisés dans la description de zones qui peuvent être combinés pour créer un texte.

2. Utilisez les flèches haut et bas pour naviguer vers la zone souhaitée et appuyez sur le texte de la zone en cours.
3. Utilisez l'alphabet en haut de l'écran pour sélectionner la première lettre du texte désiré.
4. Utilisez les flèches haut et bas pour faire défiler la liste des mots en commençant par la lettre sélectionnée et appuyez sur le mot pour l'ajouter au texte de la zone.
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour ajouter des mots supplémentaires au texte jusqu'à ce que la limite de caractères (28) soit atteinte.
6. Appuyez sur Retour ou Accueil pour sauvegarder le texte et retourner à l'écran de la programmation des textes.

Bibliothèque de textes
La bibliothèque de textes est une base de données de mots couramment utilisés pour la programmation des textes. Les mots individuels peuvent être combinés si nécessaire. Par ex., Porte + avant. Chaque ligne de l'écran peut comprendre un maximum de 14 caractères.

Activer le Carillon verbal par zone
Le WTK5504 permet à l'installleur de sélectionner les zones où le carillon verbal sera activé. Par défaut, le carillon verbal est désactivé pour toutes les zones. Pour activer le carillon verbal, appuyez sur Plus > Options installleur [Code installleur] > Zones carillon verbal. Utilisez les touches de navigation située à droite sur l'écran pour faire défiler la liste des zones et appuyez sur le bouton situé à côté du texte de la zone pour activer/désactiver le carillon verbal pour cette zone.

Diffusion des textes
La programmation de textes est faite avec le Clavier 1 ou, avec le SCW9055/SCW9057, à partir du panneau de commande principal. Les textes sont diffusés vers tous les claviers WTK5504 attribués sur le système.
Procédez comme suit pour diffuser les textes :

1. Programmez complètement le clavier 1 sur le panneau de commande SCW9055/9057.

**REMARQUE :** Ceci peut prendre quelques minutes.
3. Appuyez sur le bouton Retour ou Accueil pour quitter.

**REMARQUE :** La diffusion de texte à partir du clavier 1 est seulement compatible avec d'autres claviers WTK5504 (PC9155 et Power v4.6+ seulement).

**Instructions Utilisateur final**

Une fois l'installation du WTK5504 effectuée, il est de la responsabilité de l'installateur d'informer l'utilisateur suivant de ce qui suit :

- Nettoyer l'écran tactile avec un tissu doux et de l'alcool isopropyle. L'utilisation d'un des agents nettoyants suivants : eau, kétone (par ex., acétone) et/ou solvants aromatiques (par ex., benzène et toluène) peut endommager l'écran.
- Ne pas tenter de désassembler le module LCD.
- Ne pas soumettre l'écran tactile à un choc mécanique (ex., chute ou choc violent). Un choc mécanique peut endommager l'écran en verre.
- Si l'écran tactile est endommagé, les cristaux liquides contenus à l'intérieur peuvent s'échapper. Evitez tout contact avec les cristaux liquides. Si les cristaux fluides entrent en contact avec votre peau ou vos habits, nettoyez-les rapidement avec du savon ou de l'eau.

**SIA**

Les caractéristiques SIA suivantes ne peuvent être programmées qu'au panneau (PC9155(D)(G)(I)-433, SCW9055/57(D)(G)(I)-433, ou PC1864/PC1832/PC1616 à l'aide d'un clavier modèle PK5500):

- Tempo de sortie 4.2.2.1
- Fenêtre d’abandon 4.2.5.1
- Désarmement 4.2.5.1.1
- Fenêtre d’abandon 4.2.5.1.2
- Fenêtre d’annulation 4.2.4.5 et 4.2.5.4.1

**UL/ULC**

L'équipement couvert par ce manuel a été conçu pour être installé et utilisé conformément aux normes nationales et aux normes UL/ULC applicables ainsi qu'à celles des autorités locales compétentes :

- A. NFPA 70, « Code national de l’électricité. »
- B. NFPA 72, « National Fire Alarm Code. » (Code national d’alarme incendie)
- C. NFPA 720, intitulée « Standard for the Installation of Carbon Monoxide (CO) Detection and Warming Equipment. » (Norme pour l’installation d’équipement d’alarme et de détection de monoxyde de carbone (CO)).
- D. UL 1641, « Installation and Classification of Residential Burglar Alarm Systems. » (Installation et classification des systèmes d’alarme intrusion)
- E. UL 681, « Installation and Classification of Mercantile and Bank Burglar Alarm Systems. » (Installation et classification de systèmes d’alarme intrusion banque et commerce)
- F. Code national du bâtiment (CNB);
- G. CSA C22.1 - Code canadien de l’électricité, Partie 1;
- H. CAN/ULC S561-03 - Standard for the Installation and Services for Fire Signal Receiving Centre and Systems (Norme pour l’installation et les services destinés aux systèmes et centre de réception de signaux incendie);
- J. CAN/ULC-S540-M86 - Standard for the Installation of Residential Fire Warning Systems (norme pour l’installation de systèmes d’alarme incendie résidentiels);
- L. Autorités locales compétentes (AHJ).
- M. Instructions d’installation du fabricant.


**REMARQUES**
<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Mots de la bibliothèque de textes</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Accès</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Actif</td>
</tr>
<tr>
<td>Activité</td>
</tr>
<tr>
<td>Aide</td>
</tr>
<tr>
<td>Alarme</td>
</tr>
<tr>
<td>Alimentation</td>
</tr>
<tr>
<td>Animal</td>
</tr>
<tr>
<td>Annulé</td>
</tr>
<tr>
<td>Appuyer</td>
</tr>
<tr>
<td>Après-</td>
</tr>
<tr>
<td>Armé</td>
</tr>
<tr>
<td>Armement</td>
</tr>
<tr>
<td>Armer</td>
</tr>
<tr>
<td>Armoire</td>
</tr>
<tr>
<td>Arrière</td>
</tr>
<tr>
<td>Au-revoir</td>
</tr>
<tr>
<td>Auxiliaire</td>
</tr>
<tr>
<td>Bain</td>
</tr>
<tr>
<td>Bar</td>
</tr>
<tr>
<td>Bas</td>
</tr>
<tr>
<td>Bébé</td>
</tr>
<tr>
<td>Bibliothèque</td>
</tr>
<tr>
<td>Bonjour</td>
</tr>
<tr>
<td>Bonus</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Utilisation de stockage en réseau

IMPORTANT - À LIRE ATTENTIVEMENT :

EN50131-1 Grade 2, Class 2, EN50131-6 Type B

Garantie limitée

ADVERTENCIA: Refiérase al Manual de instalación del sistema para informaciones sobre limitaciones referentes al uso y funcionamiento del producto e informaciones sobre las limitaciones específicas como por ejemplo, la responsabilidad del fabricante. Estas instrucciones deben ser utilizadas en conjunto con el Manual de Instalación del panel de control apropiado con el cual este equipo se destina a ser utilizado. Las instrucciones de operación deben ser suministradas al usuario.

Estas Instrucciones de Instalación se aplican a los siguientes modelos: WTK5504-433 y WTK5504P-433.

No deseche una batería agotada como basura doméstica no clasificada. Consulte las reglas y/o leyes locales en relación al reciclaje de esta batería; esto ayudará a proteger el medio ambiente.
El Teclado Inalámbrico Bidireccional WTK5504 es compatible con los paneles de control inalámbrico Alexor PC9155 y Impassa SCW9055/57. El teclado WTK5504 puede ser utilizado con el panel PowerSeries v4.6+ y TR5164.

Especificaciones
- Rango de temperatura: 0°C a 49°C
- Humedad (máx): 93%, humedad relativa no condensativa
- Tensión de salida del adaptador de energía: 9V CC @ 0.5A
- Modelos - Estados Unidos/América Latina: SA103A-0506-6U; Canadá: SA103A-0506-6
- Batería: NiMH de 4.8V , 2.1Ah, Modelo 4PH-HAA2100-S-D22 UL (DSC P/N 17000153).
- Clasificaciones de entrada del WTK5504: 9V CC/200mA (espera) / 300mA (máxima, condición de alarma). Utilice solamente en conjunto con el adaptador de energía suministrado.
- Dispositivos contra sabotaje (envoltorio, pared).
- Visor de la pantalla sensible al toque: 4.3” WVGA
- Ángulo de visualización horizontal: 130°
- Ángulo de visualización vertical: 70° superior, 70° inferior
- Brillo: 400cd/m²
- Aviso sonoro de voz y mensajes
- LEDs Listo, Armado, Problema y estado de la alimentación CA
- Soporte para tag de proximidad (solamente WTK5504P)
- Luz " Nocturna " con brillo ajustable
- Frecuencia: 433,92MHz

NOTA: Cuando el adaptador de energía es utilizado, las baterías suministran un respaldo mínimo de 24h.

NOTA: El teclado WTK5504 puede ser utilizado en instalaciones con sistemas de protección contra incendio y robo residencial certificadas UL/ULC con todos los paneles de control compatibles.

NOTA: El teclado WTK5504 puede ser utilizado en instalaciones con sistemas de protección contra robo comercial certificadas UL/ULC con paneles PowerSeries modelos PC1864, PC1832 y PC1616.

NOTA: Instalaciones contra robo comercial certificadas UL/ULC exigen la habilitación de la función de detección de sabotaje.

Manipulación
- No someta la pantalla sensible al toque a golpe mecánico (por ejemplo, caída o colisión).
- Si el vidrio de la pantalla sensible al toque está dañado, el fluido del cristal líquido interno puede vaciarse. Evíte el contacto con el fluido de cristal líquido. Si este fluido entra en contacto con su piel o ropas, lávese inmediatamente utilizando agua y jabón.
- No aplique fuerza excesiva a la superficie de la pantalla y áreas adyacentes. Fuerza excesiva distorsionará la imagen exhibida.
- No utilice instrumentos rígidos o finos para operar la pantalla sensible al toque. La operación de la pantalla sensible al toque con cualquier instrumento más rígido que un dedo puede rayar la pantalla.

Instalación
- El teclado WTK5504 debe ser instalado por un técnico calificado.
- El teclado WTK5504 contiene componentes que pueden ser dañados por la carga estática. Para impedir daños al equipo, los instaladores y los componentes de hardware deben ser conectados a tierra durante la instalación. Adopte cuidados adicionales cuando trabaje bajo condiciones de baja humedad.
- La pantalla sensible al toque está cubierta por una película para proteger la pantalla durante la instalación. Utilice una pulsera antiestática en la muñeca y remueve la película protectora lentamente para que no ocurra generación de carga estática que pueda dañar el producto.
- Cuando instale el teclado WTK5504, evite lugares bajo luz solar directa o cercanos a luces fluorescentes.

Desembalaje
El embalaje del teclado WTK5504 está disponible en cuatro configuraciones. Los contenidos de cada embalaje son descritos a continuación.

WTK5504P - BASE PARA MESA/TAG DE PROXIMIDAD
- Teclado WTK5504P
- Base para mesa WTK5504DMK
- Manual de instalación
- Manual del usuario
- Batería NiMH (instalada)
- Adaptador de energía
- Tag de proximidad PT4 (433MHz)
- Manual PT4

WTK5504P - SOPORTE PARA MONTAJE EN LA PARED/TAG DE PROXIMIDAD
- Teclado WTK5504P
- Soporte para montaje en la pared WTK5504BRK
- Manual de instalación
- Manual del usuario
- Batería NiMH (instalada)
- Adaptador de energía
- Tag de proximidad PT4 (433MHz)
- Manual PT4

WTK5504 - BASE PARA MESA
- Teclado WTK5504
- Base para mesa WTK5504DMK
- Manual de instalación
- Manual del usuario
- Batería NiMH (instalada)
- Adaptador de energía
- Paquete de componentes de hardware

WTK5504 - SOPORTE PARA MONTAJE EN LA PARED
- Teclado WTK5504
- Soporte para montaje en la pared WTK5504BRK
- Manual de instalación
- Manual del usuario
- Batería NiMH (instalada)
- Adaptador de energía
- Paquete de componentes de hardware

Baterías de repuesto y tags de proximidad adicionales están opcionalmente disponibles.

Alimentación
Instalación de la batería
1. Inserte un desatornillador plano y pequeño en las dos ranuras en la parte trasera del teclado y libere ambas trabas.
2. Remueva la tapa trasera abriendo por la parte superior y girando para abrir el gabinete.
3. Conecte el cable de la batería al terminal de la batería en el teclado.

4. Reinstale la parte trasera del gabinete plástico primeramente por el borde inferior y enseguida encaje ambas trabas en el lugar.

**Utilización de la fuente de alimentación CA**
1. Localice el enchufe del adaptador de energía en la parte trasera del envoltorio del teclado.
2. Posicione el enchufe del adaptador en la ranura del envoltorio, perpendicular al teclado. Inserte el enchufe del adaptador firmemente en el enchufe.
3. Gire el enchufe del adaptador hacia abajo para que se encaje en el envoltorio. Conduzca el cable CA a lo largo del canal presente en el envoltorio del teclado; el cable será extendido en la parte inferior del envoltorio.
5. Conecte el adaptador a una toma de pared.

**NOTA:** Utilice SOLAMENTE la fuente de alimentación suministrada con este equipo. El uso de fuentes de alimentación no autorizadas puede dañar el teclado. La toma de corriente CA que alimenta el teclado debe estar localizada cerca al teclado y debe ser de fácil acceso.

**NOTA:** Para instalaciones certificadas UL/ULC, fije el adaptador de alimentación en la toma CA usando el medio de restricción suministrado con el adaptador.

**ADVERTENCIA:** Este equipo no tiene una llave encender/apagar. Si hubiere necesidad de desconectar rápidamente el equipo de la toma de corriente, el enchufe de la fuente de alimentación directa actuará como el dispositivo de desconexión.

**Montaje**

Monte el teclado donde el pueda ser accedido a partir de los puntos de entrada designados. Una vez que una localización seca y segura sea seleccionada, realice los siguientes pasos para armar el teclado.

**Base para mesa - WTK5504DMK**

1. Inserte las dos piezas de goma (suministradas en el paquete de los componentes de hardware) en los entalles presentes en la parte inferior de la base para mesa.
2. Coloque el teclado WTK5504 volcado hacia abajo en una superficie firme.
3. Alinee las cuatro lengüetas de montaje salientes de la base de mesa con las ranuras del envoltorio del teclado WTK5504.
4. Encaje firme y cuidadosamente la base de la mesa en el teclado.
5. La base de la mesa tiene un canal en la parte inferior. Conduzca el cable CA a lo largo de este canal, torciéndolo para mantener el cable plano, para que se extienda a través de la apertura de la parte trasera de la base. Tire suavemente el cable para quitar cualquier holgura.
6. Para encajar el teclado de forma fija en la base para mesa, localice el orificio en el centro de la parte inferior de la base de mesa. Utilizando el tornillo suministrado, atornille el teclado a la base de mesa.

**Placa de montaje en la pared - WTK5504BRK**

1. Localice los cuatro orificios roscados (4) en cada esquina de la placa de montaje.
2. Utilice los cuatro tornillos suministrados para fijar la placa de montaje a la pared; asegúrese que las lengüetas de montaje estén volcadas hacia afuera de la pared.
3. Alinee las cuatro ranuras de montaje en el envoltorio del teclado WTK5504 con las cuatro lengüetas de montaje salientes de la placa de montaje.
4. Deslice el teclado en el lugar.
5. Encaje firmemente pero con cuidado el teclado sobre la placa de montaje.
6. Para apretar el teclado firmemente sobre la placa de montaje, localice el orificio roscado en la parte inferior de la placa de montaje. Utilizando el tornillo suministrado, atornille el teclado en el lugar.

**Registro**

Para que el teclado WTK5504 se comunique con el panel de alarma, él debe ser registrado en el sistema.
1. Aplique alimentación al panel de control. El registro del teclado permanecerá activo durante los dos primeros minutos de activación del sistema. Note que los LEDs Listo y CA (LED en la placa para TR5164) estarán parpadeando durante este periodo de dos minutos.
2. Un teclado WTK5504 debe estar conectado durante este periodo de dos minutos para que sea atribuido al panel.
3. Presione el botón "Presione para registrar" para iniciar el proceso de registro.
4. Cuando el teclado estuviera registrado en el sistema (esto deberá tardar menos de 5 segundos), el mensaje "Registro concluido" será exhibida en la pantalla del
teclado durante cinco segundos. Los LEDs Listo y CA volverán a su estado anterior.

Repita los pasos 3 y 4 en cada teclado adicional a ser registrado.

Inscripción manual
Use la inscripción manual para introducir directamente el número de serie del teclado de 8 dígitos completo. Para los paneles de alarma PowerSeries que usan un TR5164:
1. Entere en la programación del instalador.
2. Entre en la sección [804] de la programación.
3. Entre en las subsecciones [201] a [204] para las ranuras de teclado de la 1 a la 4 e introduzca el número de serie de teclado de 8 dígitos completo. Para los paneles de alarma PowerSeries que usan un TR5164:
1. Entere en la programación del instalador.
2. Entre en la sección [804] de la programación.
3. Entre en las subsecciones de la [29] a la [32] para las ranuras de teclado de la 1 a la 4 e introduzca los últimos 6 dígitos del número de serie del teclado.

Símbolos de los LEDs del teclado

<table>
<thead>
<tr>
<th>Símbolo</th>
<th>Descripción</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Listo (Verde)</td>
<td>ENCENDIDO - el sistema está listo para ser armado.</td>
</tr>
<tr>
<td>Armado (Rojo)</td>
<td>ENCENDIDO / Parpadeando - el sistema fue armado con éxito.</td>
</tr>
<tr>
<td>Problema</td>
<td>ENCENDIDO – hay algún problema en el sistema. Parpadeando - Interferencia inalámbrica detectada</td>
</tr>
<tr>
<td>CA (Amarillo)</td>
<td>ENCENDIDO – la alimentación CA está presente en el teclado.</td>
</tr>
<tr>
<td>CA (Verde)</td>
<td>ENCENDIDO – el sistema está listo para ser armado.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Tags de proximidad**

(LWT5504P solamente con Alexor PC9155/57 o Impassa)

Los tags de proximidad pueden realizar cualquier función en el teclado que normalmente exigiría un código de acceso del usuario. Simplemente acerque el tag al icono objeto (deseado) a la izquierda de la pantalla del teclado.

**Registro de Tags de Proximidad**

Registrar un tag en el teclado registrará automáticamente en todos los teclados WTK5504P y WT5500P.
1. Presione Más > Opciones del usuario > Programación del código de acceso [Código maestro].
2. Utilice los botones de fecha izquierda y derecha para seleccionar el número de usuario a ser asociado al tag de proximidad y presione Seleccionar.
3. Si el código de acceso de usuario ya estuviere atribuido, avance al paso 6.
4. Presione Definir código de acceso.
5. Inserte el código de acceso de cuatro ó seis dígitos deseado.
6. Presione Programación del tag de proximidad
7. Acerque el tag del teclado. Si el registro es concluido, señales audibles de confirmación serán emitidas y la pantalla del teclado exhibirá el mensaje “Tag registrado con éxito”. Si el tag de proximidad ha sido registrado previamente, un tono sonoro de error será emitido. La pantalla exhibirá el mensaje “Duplicar tag/código de usuario”.

**Exclusión de tags de proximidad**
Excluya tags del sistema cuando sean perdidos o no sean más necesarios. Para excluir un tag de proximidad, el código del usuario al cual el tag estuviere asociado deberá ser excluido.
1. Presione Más > Opciones del usuario > Programación del código de acceso [Código maestro].
2. Utilice los botones de flecha hacia la izquierda y hacia la derecha para seleccionar el número del usuario asociado al tag de proximidad a ser excluido y presione Seleccionar.
3. Presione Excluir usuario y confirme presionando Sí.

**Configuración de las opciones del usuario en el teclado**
Hay varias opciones de configuración disponibles para el teclado (vea a continuación). Las opciones de configuración del teclado son ajustadas utilizando la pantalla sensible al toque para navegar por las pantallas de menú. Para informaciones sobre la programación del restante de su sistema de seguridad, por favor, refiérase al Manual de Instalación de su sistema.

**Cambio de idioma**
1. Presione Más > Opciones de usuario > Configuración del teclado > Idiomas.
2. Selecione el idioma deseado.
3. Para salir presione el botón Volver o Inicio.

**Cambio de las opciones de mensajes verbales**
1. Presione Más > Opciones de usuario > Configuración del teclado > Opciones de mensajes verbales.
2. Cuando Mensaje verbal es ajustado en ENCENDIDO, el teclado WTK5504 pronunciará mensajes del sistema (por ejemplo, “Sálida rápida en progreso”).
3. Para salir presione el botón Volver o Inicio.
4. Presione el botón izquierdo inferior en la pantalla Inicio para alternar el tono sonoro del teclado entre “Tono sonoro de voz”, “Sin tono sonoro” y “Tono sonoro”.

**NOTA:** Los tonos sonoros verbales solamente serán anunciados en las zonas que tengan el tono sonoro verbal habilitado. Consulte "Habilitación del tono sonoro verbal por zona" en la sección "Configuración del Instalador del Teclado" indicada a continuación para obtener instrucciones.
**Cambiando el brillo**
1. Presione Más > Opciones del usuario > Configuración del teclado > Brillo.
2. Utilice la barra deslizante para ajustar el brillo a los parámetros deseados.
3. Para salir presione el botón Volver o Inicio.

**Cambio del volumen**
1. Presione Más > Opciones del usuario > Configuración del teclado > Ajustes del volumen.
2. Utilice la barra deslizante para ajustar el volumen al ajuste deseado.
3. Para salir presione el botón Volver o Inicio.

**Configuración del instalador del teclado**
Hay varias opciones de configuración disponibles para el teclado (vea a continuación). Las opciones de configuración del teclado son ajustadas utilizando la pantalla sensible al toque para navegar por las pantallas de menú. Para informaciones sobre la programación del restante de su sistema de seguridad, por favor, refiérase al Manual de Instalación de su sistema.

**Opciones del teclado**
Presione Más > Opciones del Instalador [Código del instalador] > Opciones del teclado para abrir una lista de las opciones programables para el teclado.
Utilice las teclas de flecha en la parte derecha de la pantalla para desplazarse a través de la lista de opciones. Presione el botón selector al lado de cada opción para alternar el estado de la opción.

- Habilitación o deshabilitación de la tecla Incendio (Estándar = Habilitada)
- Habilitación o deshabilitación de la tecla Auxiliar (Estándar = Habilitada)
- Habilitación o deshabilitación de la tecla Pánico (Estándar = Habilitada)
- Habilitación o deshabilitación del protector de pantalla del reloj (Estándar = Habilido, límite de tiempo de 1 minuto)
- Exhibición del reloj 24 horas ó AM/PM (Estándar = AM/PM)
- Habilitación o deshabilitación del LED Alimentación (Estándar = Habilitado)
- El LED Alimentación indica que la alimentación CA está presente o ausente (Estándar = Presente)
- Habilitación o deshabilitación de Interferencia de RF local (Estándar = Presente)
- Habilitación o Deshabilitación del modo bajo Presencia instantánea (Estándar = Deshabilitado)

**Exhibición de las versiones del software del teclado.**
2. Examine las informaciones de la versión exhibidas en la pantalla.
3. Para salir presione el botón Volver o Inicio.

**Programación de la identificación de la zona**
El teclado WTK5504 es programado con identificaciones estándares para identificar cada zona (por ejemplo la identificación para la zona 5 es "Zona 05"). Utilice esta sección para atribuir un nombre específico a cada zona (por ejemplo, "Sensor de movimiento del living"). El teclado WTK5504 incorpora una base de datos de palabras comúnmente utilizadas para describir zonas que pueden ser combinadas para crear una identificación.
1. Acceda a la programación de las identificaciones presionando Más > Opciones del instalador [Código del instalador] > Programación de identificaciones > Identificaciones de zonas.
2. Utilice las flechas hacia arriba y hacia abajo para navegar hasta la zona deseada y presione la identificación de la zona actual.
3. Utilice el alfabeto en la parte superior de la pantalla para seleccionar la primera letra de la identificación deseada.
4. Utilice las flechas hacia arriba y hacia abajo para recurrir la lista de palabras comenzando con la letra seleccionada y presione la palabra a ser agregada a la identificación de la zona.
5. Repita los pasos 3 y 4 para agregar palabras adicionales a la identificación conforme sea necesario hasta que el límite de caracteres (28) sea logrado.
6. Presione Volver o Inicio para guardar la identificación y volver a la pantalla Programación de identificaciones.

**Biblioteca de identificaciones**
La biblioteca de identificaciones es una base de datos de palabras comúnmente utilizada al programar identificaciones. Palabras individuales pueden ser combinadas. Por ejemplo, Frontal + Puerta. Cada línea soporta hasta 14 caracteres.

**Habilitación del tono sonoro verbal de puerta por zona.**
El WTK5504 permite que el instalador seleccione que zonas anuncian el tono sonoro verbal de puerta. Como ajuste estándar el tono sonoro verbal es deshabilitado a todas las zonas. Para habilitar el tono sonoro verbal, presione Más > Opciones del Instalador [Código del instalador] > Zonas de tono sonoro verbal. Utilice las teclas de flecha en el lado derecho de la pantalla para desplazarse a través de una lista de zonas y presione el botón selector al lado de la identificación de la zona para habilitar / deshabilitar el tono sonoro verbal a esta zona.

**Transmisión de identificaciones**
La programación de la identificación es realizada utilizando el teclado 1 o si utiliza el modelo SCW9055/SCW9057 por completo, en el panel de control principal. Las identificaciones son transmitidas a todos los otros teclados WTK5504 registrados en el sistema.
Realice el siguiente procedimiento para realizar la transmisión de identificaciones:
1. Programe el teclado 1 o el panel de control SCW9055/9057 por completo.
2. Presione Más > Opciones del instalador [Código del instalador] > Programación de identificaciones > Transmisión de identificaciones en el teclado que fue programado.

**NOTA:** Esta operación puede tardar varios minutos.

3. Para salir presione el botón Volver o Inicio.

**NOTA:** La transmisión de la identificación del teclado 1 es compatible solamente con otros teclados WTK5504 (solamente PC9155 y Power v4.6+).
Instrucciones de usuario final
Después de concluir la instalación del teclado WTK5504, es responsabilidad del instalador informar al usuario final lo siguiente:
• Limpie la pantalla sensible al toque con un paño suave y alcohol isopropílico. El uso de otros limpiadores como por ejemplo, cetona (Acetona) y/o solventes aromáticos (por ejemplo, benceno y tolueno) pueden dañar la pantalla.
• No intente desarmar el Módulo LCD.
• No someta la pantalla sensible al toque a golpe mecánico (por ejemplo, caída o colisión). Golpes mecánicos pueden dañar la pantalla de vidrio.
• Si la pantalla sensible al toque sea dañada, el fluido de cristal líquido interno puede vaciarse. Evite el contacto con el fluido de cristal líquido. Si el fluido de cristal líquido entra en contacto con su piel o ropas, lávales inmediatamente utilizando jabón y agua.

SIA
Las siguientes características SIA sólo pueden ser programadas en el Panel (PC9155 (D) (G) (I)-433, SCW9055/57 (D) (G) (I) / PC1832/PC1864 o-433 PC1616 utilizando el modelo de teclado PK5500):
Tiempo de salida 4.2.2.1
Abortar la ventana 4.2.5.1
Desarmar 4.2.5.1.1
Abortar la ventana 4.2.5.1.2
Cancelar la ventana 4.2.4.5 y 4.2.5.4.1

UL/ULC
Los equipos incluidos en este manual son para la instalación y operación de conformidad con las siguientes normas nacionales y UL/ULC y de acuerdo con la autoridad local competente:
A. NFPA 70, "Código eléctrico nacional".
B. NFPA 72, "Código Nacional de alarma contra incendios".
C. NFPA 720, titulado "Estándar para la instalación de equipos de detección de monóxido de carbono (CO) y de equipos de advertencia".
D. UL 1641, "Instalación y clasificación de los sistemas de alarma contra robo residencial".
E. UL 681, "Instalación y clasificación de los sistemas de alarma contra robo de empresas y de bancos".
F. Código de edificaciones nacional (NBC);
G. CSA C22.1 - Código eléctrico Canadense, Parte 1;
H. CAN/ULC-S561-03 - Norma para la instalación y mantenimiento de sistemas y centrales receptoras de señales de incendio;
I. CAN/ULC-S302-M88 - Norma para Instalación y clasificación de sistemas de alarmas contra robo para establecimientos financieros y comerciales, cajas de seguridad y bóvedas;
J. CAN/ULC-S540-M86 - Norma para la instalación de sistemas de alerta de incendios residenciales;
K. CAN/ULC-S310-M91 - Norma para la instalación y la clasificación de los sistema de alarma contra robo residenciales;
L. Autoridades locales que tengan jurisdicción (AHJ).
M. Instrucciones de instalación del fabricante.

Este producto contiene componentes de fuente abierta QT versión 4.7.3 y una licencia Linux Kernel: versión 2.6. Estos componentes son protegidos por derechos de autor y tienen términos y condiciones asociadas a su uso. El código de software de fuente abierta y los componentes asociados utilizados en este producto pueden ser descargados del sitio de DSC. Por favor, acceda http://www.dsc.com/open-source-documentation para informaciones detalladas.

NOTAS
<table>
<thead>
<tr>
<th>Palabras de la biblioteca de identificaciones</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Abajo</td>
<td>Atrás Casa Deslizar Favor Lateral Padre Reporte Todos H ú</td>
</tr>
<tr>
<td>Abierto</td>
<td>Auxiliar Clóset Desplazado Fecha Lavadero Pánico Retraso Trasero I (Espacio)</td>
</tr>
<tr>
<td>Acceso</td>
<td>Ausente Central Desplazar Fondo Librería Pantalla RF Unidad J ‘ (Apóstrofo)</td>
</tr>
<tr>
<td>Actividad</td>
<td>Ayuda Cerca Detector Frente Llave Partición Sala Ventana K - (Guión)</td>
</tr>
<tr>
<td>Activo</td>
<td>Bajar Cerrado Dormitorio Fuerza Llavin Pasadizo Salida Vidrio L (Guión bajo)</td>
</tr>
<tr>
<td>Adentro</td>
<td>Bajo Cerrando Edificio Galería Luces Pasillo Salón Violación M *</td>
</tr>
<tr>
<td>Adiós</td>
<td>Balcón Cobertizo Ejercicio Garaje Luz Patio Segundo Zona N #</td>
</tr>
<tr>
<td>Ahora</td>
<td>Baño Cocina El Gas Madre Pendiente Seguro 0 O :</td>
</tr>
<tr>
<td>Ahorrador</td>
<td>Barra Código En Gaveta Mas Piscina Sensor 1 P /</td>
</tr>
<tr>
<td>Alarma</td>
<td>Batería Comedor Encendido Gimnasio Mascota Piso Servicio 2 Q ?</td>
</tr>
<tr>
<td>Alfombrilla</td>
<td>Bebé Comprar Energía Grados Médico Planificar Shock 3 R</td>
</tr>
<tr>
<td>Alto</td>
<td>Bloqueo Computadora Entrada Hija Memoria PM Silencioso 4 S</td>
</tr>
<tr>
<td>AM</td>
<td>Bono Comunicador Error Hijo Menú Policía Sirena 5 T</td>
</tr>
<tr>
<td>Anulado</td>
<td>Bus Control Es Hogar Monóxido Por Sistema 6 U</td>
</tr>
<tr>
<td>Apagado</td>
<td>CA Congelar Escaleras Hola Moción Presión Sol 7 V</td>
</tr>
<tr>
<td>Apertura</td>
<td>Calor Conducto Escritorio Horario Niños Primero Sonido 8 W</td>
</tr>
<tr>
<td>área</td>
<td>Calorífero Corte Especial Humo Nivel Principal Sótano 9 X</td>
</tr>
<tr>
<td>Archivos</td>
<td>Cancelado Cuarto Estar Incendio No Programa Supervisión A Y</td>
</tr>
<tr>
<td>Armado</td>
<td>Característica Dar Este Instalar Norte Progreso Sur B Z</td>
</tr>
<tr>
<td>Armando</td>
<td>Carbono De Estudio Interior Número Problema Táctil C i</td>
</tr>
<tr>
<td>Armarm</td>
<td>Carga Del Exterior Intrusión Oeste Prueba Teléfono D ó</td>
</tr>
<tr>
<td>Armario</td>
<td>Cargando Derecha Fábrica Inválido Oficina Puerta Temperatura E á</td>
</tr>
<tr>
<td>Arriba</td>
<td>Carro Desarmado Falla Izquierda OK Quedarse Tiempo F ñ</td>
</tr>
<tr>
<td>ático</td>
<td>Carros Descanso Familia La Oprimir Receptor Timbre G é</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Garantía Limitada

Digital Security Controls garantiza que, durante un período de 12 meses a partir de la fecha de compra, este producto no presentará defectos en materiales y fabricación sometido al uso normal y que, en compensación por cualquier incumplimiento de dicha garantía, Digital Security Controls reparará o sustituirá el equipo defectuoso, según su criterio, una vez devuelto dicho equipo defectuoso a su oficina de reparación. Esta garantía aplica sólo a los defectos en las piezas y fabricación, y no a los daños sufridos durante el transporte o manipulación, ni a los daños debido a causas que se encuentren fuera del control de Digital Security Controls, como por ejemplo, reparaciones, carga de agua, daños materiales que sean consecuencia del uso abusivo, alteración o aplicación indebida del equipo. La anterior garantía sólo aplicará al equipo original, y sustituido por otro con características idénticas. Las garantías de Digital Security Controls no acepta ninguna responsabilidad ni autoriza a ninguna otra persona a actuar en su nombre para modificar o cambiar esta garantía, ni para aceptar en su nombre ninguna otra garantía o responsabilidad relativa a este producto. En ningún caso será Digital Security Controls responsable de ningún daño directo, indirecto o derivado, lucro cesante, pérdida de tiempo o de ninguna otra pérdida sufrida por el comprador en consecuencia con la compra, instalación o funcionamiento a falta del presente producto. Atención: Digital Security Controls recomienda probar el sistema completo con frecuencia. No obstante, a pesar de estas pruebas frecuentes y debido, entre otras cosas, a posibles sobretensiones o interrupciones del suministro eléctrico, es posible que este producto no funcione como está previsto.

Información importante: Los cambios o modificaciones no expresamente autorizados por Digital Security Controls pueden anular la autorización del usuario para utilizar este equipo. ENS0131-1 Grado 2, Clase 2, ENS0131-6 Tipo B

Importante — LEA ATENTAMENTE: El software DSC comprado con un producto y Componentes tiene marca registrada y es adquirido bajo los siguientes términos de licencia: Este Acuerdo de Licencia de Usuario Final (End-User License Agreement — “EULA”) es un acuerdo legal entre Usted (la compañía, individuo o entidad que ha adquirido el Software y cualquier Hardware relacionado) y Digital Security Controls, una división de Tyco Safety Products Canada Ltd. (“DSC”), el fabricante de los sistemas de seguridad integrados y programador del software y de todos los productos o componentes relacionados (“PRODUCTO DE SOFTWARE”) que usted ha adquirido.

Si el producto de software DSC (“PRODUCTO DE SOFTWARE” o “SOFTWARE”) necesita estar bajo este EULA sólo como parte de una venta permanente de Hardware, DSC no se responsabilizará de problemas causados por cambios en las características operativas del HARDWARE, o de problemas en la interacción del producto de software con cualquier Hardware no DSC o con productos de Hardware de DSC no se da DSC o con productos de HARDWARE.

Si el producto de software DSC (“PRODUCTO DE SOFTWARE” o “SOFTWARE”) necesita estar bajo este EULA sólo como parte de una venta permanente de HARDWARE, DSC no se responsabilizará de problemas causados por cambios en las características operativas del HARDWARE, o de problemas en la interacción del producto de software con cualquier Hardware no DSC o con productos de HARDWARE.

Todas las disputas que surjan con relación a este Acuerdo estarán determinadas por medio del arbitraje final y vinculante, de acuerdo con el Arbitration Act, y las partes acuerdan someterse a la decisión del arbitraje. El lugar de arbitraje será Toronto, Canadá, y la lengua de arbitraje será el inglés.

GARANTÍA LIMITADA

7. Garantía Limitada

8. SIN GARANTÍA. DSC PROVEE EL SOFTWARE “TAL COMO ES”, Sin Garantía. DSC NO GARANTIZA Que EL SOFTWARE SATISFAZCA SUS NECESIDADES O Que TAL OPERACIÓN DEL SOFTWARE SERÁ ININTERRUPTA O LIBRE DE ERRORES.

B. CAMBIOS EN EL ENTORNO OPERATIVO - DSC no se responsabilizará de problemas causados por cambios en las características operativas del HARDWARE, o de problemas en la interacción del producto de software con cualquier Hardware no DSC o con productos de HARDWARE.

(c) Producto único integrado — Si usted adquirió este producto de software con HARDWARE, entonces el producto de software se licencia como un producto único. Sus partes componentes no pueden ser separadas para el uso en mits de una unidad de HARDWARE.

(c) Limitación de Responsabilidad, Cuota de Riesgo de la Garantía — En cualquier caso, si alguna parte del contenido implica garantías condicionales, alguna parte del contenido implicar garantías de comerciabilidad, alguna parte del contenido implicará garantías de conformidad con el trabajo o alguna parte del contenido implicará garantías de satisfacción de un producto.

GARANTÍA LIMITADA

7. Garantía Limitada

(a) Limitación de Responsabilidad, Cuota de Riesgo de la Garantía — En cualquier caso, si alguna parte del contenido implica garantías condicionales, alguna parte del contenido implicar garantías de comerciabilidad, alguna parte del contenido implicará garantías de conformidad con el trabajo o alguna parte del contenido implicará garantías de satisfacción de un producto.

©2013 Tyco International Ltd. y sus respectivas empresas. Todos los derechos reservados • www.dsc.com • Soporte técnico: 1-800-387-3630 (Canadá, US), 905-760-3000 • Impreso en Canadá
ADVERTÊNCIA: Refira-se ao Manual de instalação do sistema para informações sobre limitações referentes ao uso e funcionamento do produto e informações sobre as limitações específicas como, por exemplo, a responsabilidade do fabricante. Estas instruções devem ser utilizadas em conjunto com o Manual de Instalação do painel de controle apropriado com o qual este equipamento se destina a ser utilizado. As instruções de operação devem ser disponibilizadas ao usuário.

Estas Instruções de Instalação aplicam-se aos seguintes modelos: WTK5504-433 e WTK5504P-433.

Não descarte uma bateria esgotada como lixo doméstico não classificado. Consulte as regras e/ou leis locais em relação à reciclagem desta bateria; isto irá ajudar a proteger o meio ambiente.
Os componentes e instruções de instalação do Teclado Sem Fio Bidirecional WTK5504 são compatíveis com os painéis de controle sem fio Alexor PC9155 e Impassa SCW9055/57. O teclado WTK5504 pode ser utilizado com o painel PowerSeries v.4.6+ e TR5164.

**Especificações**
- Faixa de temperatura operacional: 0°C a 49°C
- Umidade (máxima): 93%, umidade relativa não condensativa
- Tensão de saída do adaptador de energia: 9V CC @ 0,5A
- Modelos - Estados Unidos/América Latina: SA103A-0506-6U; Canadá: SA103A-0506-6
- Bateria: NiMH de 4,8V, 2,1Ah, Modelo 4PH-H-AA2100-S-D22 UL (DSC P/N 17000153).
- Classificações de entrada do WTK5504: 9V CC/200mA (espera) / 300mA (máxima, condição de alarme). Utilize somente em conjunto com o adaptador de energia fornecido.
- Dispositivos contra sabotagem (invólucro, parede).
- Visor da tela sensível ao toque: 4.3” WVGA
- Ângulo de visualização horizontal: 130°
- Ângulo de visualização vertical: 70° superior, 70° inferior
- Brilho: 400cd/m²
- Aviso sonoro de voz e mensagens
- LEDs Pronto, Armado, Problema e status da alimentação CA
- Suporte para tag de proximidade (somente WTK5504P)
- Luz "Noturna" com brilho ajustável
- Frequência: 433,92MHz

**NOTA:** Instalações contra roubo comercial certificadas UL/ULC exigem a habilitação da função de detecção de sabotagem.

**Manuseio**
- Não submeta a tela sensível ao toque a choque mecânico (p. ex., queda ou colisão).
- Se o vidro da tela sensível ao toque for danificado, o fluido de cristal líquido interno pode vazar. Evite o contato com o fluido de cristal líquido. Se este contato entrar em contato com a sua pele ou roupas, lave-as imediatamente utilizando água e sabão.
- Não aplique força excessiva à superfície da tela e áreas adjacentes. Força excessiva distorcerá a imagem exibida.
- Não utilize instrumentos rígidos ou finos para operar a tela sensível ao toque. A operação da tela sensível ao toque com qualquer instrumento mais rígido que um dedo pode riscar a tela.

**Instalação**
- O teclado WTK5504 deve ser instalado por um técnico qualificado.
- O teclado WTK5504 contém componentes que podem ser danificados pela eletricidade estática. Para impedir danos ao equipamento, os instaladores e os componentes de hardware devem ser aterrados durante a instalação. Adote cuidados adicionais quando trabalhar sob condições de baixa umidade.
- A tela sensível ao toque é coberta por um filme para proteger o visor durante a instalação. Utilize uma faixa de aterramento no pulso e remova o filme protetor lentamente para que não ocorra geração de eletricidade estática que possa danificar o produto.
- Quando instalar o teclado WTK5504, evite locais sob luz solar direta ou próximos a luzes fluorescentes.

**Desembalagem**
A embalagem do teclado WTK5504 está disponível em quatro configurações. Os conteúdos de cada embalagem são descritos abaixo.

**WTK5504P - BASE**
- Teclado WTK5504P
- Base para mesa WTK5504DMK
- Manual de instalação
- Manual do usuário
- Bateria NiMH (instalada)
- Adaptador de energia
- Pacote de componentes de hardware
- Tag de proximidade PT4 (433MHz)
- Manual PT4

**WTK5504P - SUPORTE PARA MONTAGEM NA PAREDE**
- Teclado WTK5504P
- Suporte para montagem na parede WTK5504BRK
- Manual de instalação
- Manual do usuário
- Bateria NiMH (instalada)
- Adaptador de energia
- Pacote de componentes de hardware
- Tag de proximidade PT4 (433MHz)
- Manual PT4

**WTK5504 - BASE**
- Teclado WTK5504
- Base para mesa WTK5504DMK
- Manual de instalação
- Manual do usuário
- Bateria NiMH (instalada)
- Adaptador de energia
- Pacote de componentes de hardware

Baterias de reposição e tags de proximidade adicionais estão disponíveis opcionalmente.

**Alimentação**

**Instalação da bateria**
1. Insira uma chave de fenda plana e pequena nos dois slots na parte traseira do teclado e libere ambas as travas.
2. Remova a tampa traseira abrindo pela parte superior e girando para abrir o gabinete.
3. Conecte o cabo da bateria ao terminal da bateria no teclado.
4. Reinstate a parte traseira do gabinete plástico, primeiramente pela borda inferior e na sequencia encaixe ambas as travas no lugar.

**Utilização da fonte de alimentação CA**
1. Localize o conector do adaptador de energia na parte traseira do invólucro do teclado.
2. Posicione o plugue do adaptador no entalhe do invólucro, perpendicular ao teclado. Insira o plugue do adaptador firmemente no conector.
3. Gire o plugue do adaptador para baixo para que se encaixe no invólucro. Conduza o cabo CA ao longo do canal presente no invólucro do teclado; o cabo será estendido na parte inferior do invólucro.
5. Conecte o adaptador a uma tomada de parede.

**NOTA:** Utilize SOMENTE a fonte de alimentação fornecida com este equipamento. O uso de fontes de alimentação não autorizadas pode danificar o teclado. A tomada de força CA que alimenta o teclado deve estar localizada próximo ao teclado e deve ser de fácil acesso.

**ADVERTÊNCIA:** Este equipamento não possui uma chave liga/desliga. Se houver necessidade de desconectar rapidamente o equipamento da tomada de força, o plugue da fonte de alimentação direta atuará como o dispositivo de desconexão. Assegure-se de que o acesso ao plugue e a tomada de parede não seja obstruído.

**Montagem**
Monte o teclado onde ele possa ser acessado a partir dos pontos de entrada designados. Uma vez que uma localização seca e segura seja selecionada, realize os passos a seguir para montar o teclado.

**Base para mesa - WTK5504DMK**
1. Insira os dois pés de borracha (fornecidos no pacote dos componentes de hardware) nos entalhes presentes na parte inferior da base para mesa.
2. Coloque o teclado WTK5504 voltado para baixo em uma superfície firme.
3. Alinhe as quatro linguetas de montagem salientes da base de mesa com os slots do invólucro do teclado WTK5504.
4. Encaixe firme e cuidadosamente a base da mesa no teclado.
5. A base da mesa possui um canal na parte inferior. Conduza o cabo CA ao longo deste canal, torcendo-o para manter o cabo plano, para que se estenda através da abertura da parte traseira da base. Puxe suavemente o cabo para remover qualquer folga.
6. Para encaixar o teclado fixamente na base para mesa, localize o orifício no centro da parte inferior da base de mesa. Utilizando o parafuso fornecido, apara fufe o teclado à base de mesa.

**Placa de montagem na parede - WTK5504BRK**
1. Localize os quatro orifícios roscados (4) em cada canto da placa de montagem.
2. Utilize os quatro parafusos fornecidos para fixar a placa de montagem à parede; assegure-se de que as linguetas de montagem estejam voltadas para fora da parede.
3. Alinhe os quatro slots de montagem no invólucro do teclado WTK5504 com as quatro linguetas de montagem salientes da placa de montagem.
4. Deslize o teclado no lugar.
5. Encaixe firmemente porém com cuidado o teclado sobre a placa de montagem.
6. Para apertar o teclado firmemente sobre a placa de montagem, localize o orifício roscado na parte inferior da placa de montagem. Utilizando o parafuso fornecido, apara fufe o teclado no lugar.

**Registro**
Para que o teclado WTK5504 se comunique com o painel de alarme, ele deve ser registrado no sistema.
1. Aplique alimentação ao painel de controle. O registro do teclado permanecerá ativo durante os dois primeiros minutos de ativação do sistema. Note que os LEDs Pronto e CA (LED no módulo para TR5164) estarão piscando durante este período de dois minutos.
2. Um teclado WTK5504 deve estar ligado durante este período de dois minutos para que seja atribuído ao painel.
3. Pressione o botão "Pressione para registrar" para iniciar o processo de registro.
4. Quando o teclado estiver registrado no sistema (isto deverá levar menos de 5 segundos), a mensagem "Registro concluído" será exibida na tela do teclado durante cinco segundos. Os LEDs Pronto e CA retornarão ao seu status anterior.
5. Repita os passos 3 e 4 em cada teclado adicional a ser registrado.

Registro Rápido
Em os painéis de alarme Alexor e Impassa, o registro rápido reativa o período de registro.
1. Entre em programação do instalador.
2. Entre em seção programação [898].
3. Pressione o botão "Registrar" para iniciar o processo de registro.

Registro Manual
Use o registro manual para inserir diretamente o número de série numérico. Para os painéis de alarme TR5164:
1. Entre em programação do instalador.
2. Entre em seção programação [804].
Para painéis de alarme PowerSeries usando um TR5164:
1. Entre em programação do instalador.
2. Entre em seção programação [804].

Símbolos dos LEDs do teclado
<table>
<thead>
<tr>
<th>Símbolo</th>
<th>Descrição</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>✔️ (Verde)</td>
<td>Pronto - o sistema está pronto para ser armado.</td>
</tr>
<tr>
<td>🔒 (Vermelho)</td>
<td>Armado - Armado com sucesso.</td>
</tr>
<tr>
<td>🚨 (Amarelo)</td>
<td>Problema - Interferência sem fio detectada</td>
</tr>
<tr>
<td>☑️ (Verde)</td>
<td>CA - a alimentação CA está presente no teclado.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Tags de proximidade (WTK5504P somente com Alexor PC9155/57 ou Impassa)

Os tags de proximidade podem realizar qualquer função no teclado que normalmente exigiria um código de acesso do usuário. Simplesmente aproxime o tag ao ícone alvo (desejado) à esquerda da tela do teclado.

Registro de Tags de Proximidade
Registrar um tag no teclado registrará automaticamente o tag em todos os teclados WTK5504P e WT5500P.
1. Pressione Mais > Opções do usuário > Programação do código de acesso [Código mestre].
2. Utilize os botões de seta esquerda e direita para seleccionar o número de usuário a ser associado ao tag de proximidade e pressione Seleccionar.
3. Se o código de acesso do usuário já estiver atribuído, avance para o passo 6.
4. Pressione Definir código de acesso.
5. Insira o código de acesso de quatro ou seis dígitos desejado.
6. Pressione Programação do tag de proximidade.
7. Aproxime o tag do teclado. Se o registro for concluído, bips de confirmação serão emitidos e a tela do teclado exibirá a mensagem “Tag registrado com sucesso”. Se o tag de proximidade tiver sido registrado previamente, um tom sonoro de erro será emitido. A tela exibirá a mensagem “Duplicar tag/código de usuário”.
8. O teclado retornará ao menu Configurações do usuário.

Exclusão de tags de proximidade
Exclua tags do sistema quando forem perdidos ou não forem mais necessários. Para excluir um tag de proximidade, o código do usuário ao qual o tag estiver associado deverá ser excluído.
1. Pressione Mais > Opções do usuário > Programação do código de acesso [Código mestre].
2. Utilize os botões de seta para a esquerda e para a direita para selecionar o número do usuário associado ao tag de proximidade a ser excluído e pressione Seleccionar.
3. Pressione Excluir usuário e confirme pressionando Sim.

NOTA: Códigos do usuário só podem ser excluídos individualmente.
NOTA: Usuário 40 - O código mestre não pode ser excluído; uma tentativa de exclusão deste código de usuário irá excluir somente o tag de proximidade.
NOTA: Uma vez que o tag de proximidade seja excluído, ele deve ser novamente registrado antes que possa ser utilizado novamente.

Configuração das opções do usuário no teclado
Há várias opções de configuração disponíveis para o teclado (veja abaixo). As opções de configuração do teclado são ajustadas utilizando a tela sensível ao toque para navegar pelas telas de menu. Para informações sobre a programação do restante do seu sistema de segurança, por favor, refira-se ao Manual de Instalação do seu sistema.

Trocando o idioma
1. Pressione Mais > Opções do usuário > Configuração do teclado > Idiomas.
2. Selecione o idioma desejado.
3. Para sair pressione o botão Voltar ou Início.

Trocando opções de mensagens verbais
1. Pressione Mais > Opções do usuário > Configuração do teclado > Opções de mensagens verbais.
2. Quando Mensagem verbal for ajustada para ACESO, o teclado WTK5504 pronunciará mensagens do sistema (p. ex., “Saída rápida em progresso”).
3. Para sair pressione o botão Voltar ou Início.
4. Pressione o botão esquerdo inferior na tela Início para alternar o tom sonoro do teclado entre "Tom sonoro de voz", "Sem tom sonoro" e "Tom sonoros".

NOTA: Os tons sonoros verbais somente serão anunciados nas zonas que tenham o tom sonoro verbal habilitado. Consulte "Habilitação do tom sonoro verbal por zona" na seção "Configuração do Instalador do Teclado" indicada a seguir, para instruções.

Trocando o brilho
1. Pressione Mais > Opções do usuário > Configuração do teclado > Brilho.
2. Utilize a barra deslizante para ajustar o brilho para os parâmetros desejados.
3. Para sair pressione o botão Voltar ou Início.

**Troca do volume**

1. Pressione Mais > Opções do usuário > Configuração do teclado > Ajustes do volume.
2. Utilize a barra deslizante para ajustar o volume para o ajuste desejado.
3. Para sair pressione o botão Voltar ou Início.

**Configuração do instalador do teclado**

Há várias opções de configuração disponíveis para o teclado (veja abaixo). As opções de configuração do teclado são ajustadas utilizando a tela sensível ao toque para navegar pelas telas de menu. Para informações sobre a programação do restante do seu sistema de segurança, por favor, refira-se ao Manual de Instalação do seu sistema.

**Opções do teclado**

Pressione Mais > Opções do instalador [Código do instalador] > Opções do teclado para abrir uma lista das opções programáveis para o teclado. Utilize as teclas de seta na parte direita da tela para rolar através da lista de opções. Pressione o botão seletor ao lado de cada opção para alternar o estado da opção.

- Habilitação ou desabilitação da tecla Incêndio (Padrão = Habilitada)
- Habilitação ou desabilitação da tecla Auxiliar (Padrão = Habilitada)
- Habilitação ou desabilitação da tecla Pânico (Padrão = Habilitada)
- Habilitação ou desabilitação do protetor de tela do relógio (Padrão = Ativado, tempo limite 1 minuto)
- Exibição do relógio 24 horas ou AM/PM (Padrão = AM/PM)
- Habilitação ou desabilitação do LED Alimentação (Padrão = Desabilitado)
- O LED Alimentação indica que a alimentação CA está presente ou ausente (Padrão = Presente)
- Habilitação ou desabilitação de Interferência de RF local (Padrão = Presente)
- Habilitação ou Desabilitação do modo sob Presença instantâneo (Padrão = Desabilitado)

**Exibição das versões do software do teclado**

2. Examine as informações da versão exibidas na tela.
3. Para sair pressione o botão Voltar ou Início.

**Programação da identificação da zona**

O teclado WTK5504 é programado com identificações padrão para identificar cada zona (p. ex. a identificação para a zona 5 é ‘Zona 05’). Utilize esta seção para atribuir um nome significativo a cada zona (p. ex., “Sensor de movimento da sala de estar”). O teclado WTK5504 incorpora uma base de dados de palavras comumente utilizadas ao descrever zonas que podem ser combinadas para criar uma identificação.

1. Acesse a programação das identificações pressionando Mais > Opções do instalador [Código do instalador] > Programação de identificações > Identificações de zonas.
2. Utilize as setas para cima e para baixo para navegar até a zona desejada e pressione a identificação da zona atual.
3. Utilize o alfabeto na parte superior da tela para selecionar a primeira letra da identificação desejada.
4. Utilize as setas para cima e para baixo para percorrer a lista de palavras começando com a letra selecionada e pressione a palavra a ser adicionada à identificação da zona.
5. Repita os passos 3 e 4 para adicionar palavras adicionais à identificação conforme necessário até que o limite de caracteres (28) seja atingido.
6. Pressione Voltar ou Início para salvar a identificação.

**Transmissão de identificações**

A programação da identificação é realizada utilizando o teclado 1 ou, se utilizar o modelo SCW9055/SCW9057, no painel de controle principal. As identificações são transmitidas a todos os outros teclados WTK5504 registrados no sistema.

Realize o procedimento a seguir para realizar a transmissão de identificações:

1. Programe o teclado 1 ou o painel de controle SCW9055/9057 por completo.

**Intruções do usuário final**

Após concluir a instalação do teclado WTK5504, é responsabilidade do instalador informar ao usuário final o seguinte:

- Limpe a tela sensível ao toque com um pano macio e álcool isopropílico. O uso de outros limpadores como, por exemplo, ceton(a) e/ou outros limpadores como, por exemplo, cetona (Acetona) e/ou álcool isopropílico. O uso de outros limpadores como, por exemplo, ceton(a) e/ou
solventes aromáticos (p. ex., benzeno e tolueno) podem danificar a tela.
• Não tente desmontar o Módulo LCD.
• Não submeta a tela sensível ao toque a choque mecânico (p. ex., queda ou colisão). Choques mecânicos podem danificar o visor de vidro.
• Se a tela sensível ao toque for danificada, o fluido de cristal líquido interno pode vazar. Evite o contato com o fluido de cristal líquido. Se o fluido de cristal líquido entrar em contato com a sua pele ou roupas, lave-as imediatamente utilizando sabão e água.

Este produto contém componentes de fonte aberta QT versão 4.7.3 e uma licença Linux Kernel: versão 2.6. Estes componentes são protegidos por direitos autorais e possuem termos e condições associadas ao seu uso. O código de software de fonte aberta e os componentes associados utilizados neste produto podem ser descarregados do site da DSC. Por favor, acesse http://www.dsc.com/open-source-documentation para informações detalhadas.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Palavras da biblioteca de identificações</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Palavras da biblioteca de identificações</td>
</tr>
<tr>
<td>Abertura</td>
</tr>
<tr>
<td>Abortado</td>
</tr>
<tr>
<td>Abrir</td>
</tr>
<tr>
<td>Academia</td>
</tr>
<tr>
<td>Acender</td>
</tr>
<tr>
<td>Acesso</td>
</tr>
<tr>
<td>Acima</td>
</tr>
<tr>
<td>Adeus</td>
</tr>
<tr>
<td>Agora</td>
</tr>
<tr>
<td>Ajuda</td>
</tr>
<tr>
<td>Alarme</td>
</tr>
<tr>
<td>Alimentação</td>
</tr>
<tr>
<td>Alto</td>
</tr>
<tr>
<td>AM</td>
</tr>
<tr>
<td>Andar</td>
</tr>
<tr>
<td>Andar de baixo</td>
</tr>
<tr>
<td>Animal</td>
</tr>
<tr>
<td>área</td>
</tr>
<tr>
<td>Armado</td>
</tr>
<tr>
<td>Armando</td>
</tr>
<tr>
<td>Armar</td>
</tr>
<tr>
<td>Armário</td>
</tr>
<tr>
<td>Atividade</td>
</tr>
<tr>
<td>Ativo</td>
</tr>
<tr>
<td>Atrás</td>
</tr>
</tbody>
</table>
A Digital Security Controls (DSC) garante que, durante um período de 12 meses a partir da data de compra, o produto está isento de defeitos de material e de fabrico sob utilização normal e que, no cumprimento de eventuais falhas abrangidas por garantia, a Digital Security Controls reparará ou substituirá, conforme a mesma entender, e em relação ao produto avariado, até ao seu entretanto de reparações. Esta garantia abrange apenas defeitos em peças e de fabrico e não abrange danos ocorridos durante o envio ou manuseio, ou danos causados por factores para além do controlo da Digital Security Controls, como raios, voltagem excessiva, choque mecânico, danos causados por água ou danos resultantes de acúmulo de estática, alterações ao equipamento, modificações não autorizadas, succión, corrosão ou outras formas de degradação mecânica ou química, ou a consequência de um mau funcionamento do sistema.

2. DESCRIÇÃO DE OUTROS DIREITOS E LIMITAÇÕES.

(a) Limitações sobre Engenharia Inversa, Descompilação e Remontagem - V.Exa. não poderá fazer engenharia inversa, descompilação ou remontagem do PROGRAMA, excepto feita à actividade cuja extensão é permitida por lei aplicável, sem oposição a esta limitação. V.Exa. não poderá efectuar alterações ou modificação do Software, sem a autorização escrita por parte de um responsável do programa. V.Exa. irá instaurar medidas responsáveis para que possa garantir a DSC que não irá modificá-lo.

(b) Separação de Componentes - O PROGRAMA é licenciado como um produto único. As partes que o constituem não podem ser separadas para utilização em formato integral periodicamente. No entanto, apesar de testes frequentes, é possível que este produto não funcione como esperado devido a, mas não limitado a, adulteração criminosa ou à interrupção de electricidade.

IMPORTANTE LEIA COM ATENÇÃO:

ATENÇÃO: A DSC recomenda que todo o sistema seja completamente testado de forma integral periodicamente. No entanto, apesar de testes frequentes, é possível que este produto não funcione como esperado devido a, mas não limitado a, adulteração criminosa ou à interrupção de electricidade.

Informações importantes: Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela DSC podem desabilitar o utilizador da autoridade para utilizar o PROGRAMA.

ESTÁ AMBIENTADO PARA USO EXCLUSIVO DA DSC, V. Exa. não poderá utilizar, copiar ou instalar o PROGRAMA, incluindo o HARDWARE e todos os seus componentes. O HARDWARE, V. Exa. não poderá utilizar, copiar ou instalar o PROGRAMA, incluindo o HARDWARE e todos os seus componentes.

3. DIREITOS DE AUTOR.

Todos os títulos e direitos de propriedade intelectual no e para o PROGRAMA (incluindo, mas não limitando, quaisquer imagens, fotografias e texto incorporado no PROGRAMA, os materiais impressos que o acompanham ou quaisquer cópias do PROGRAMA, são propriedade da DSC ou dos seus fornecedores. V.Exa. não poderá copiar os materiais impressos que acompanham o PROGRAMA. Todos os títulos e direitos de propriedade intelectual no e para o conteúdo que poderá vir a ser apropriado a partir do conteúdo do PROGRAMA são propriedade dos proprietários e como poderão ser protegidos por direitos de autor aplicáveis ou outros tratados e leis de propriedade intelectual. Este CLUF (EULA) não confere a V.Exa. qualquer direito sobre o uso desses conteúdos. A DSC e os seus fornecedores reservam todos os direitos não expressos ao abrigo deste CLUF (EULA).

4. RESTRIÇÕES À EXPORTAÇÃO. - V.Exa. assume que não exportará ou reexportará o PROGRAMA para qualquer país, indivíduo ou entidade sujeito a restrições de exportação Canadianas.

5. LEGISLAÇÃO APLICÁVEL: Este Acordo de Licença de Software é regido pelas leis da Província de Ontário, Canadá.

6. ARBITRAGEM - Todos os conflitos emergentes da relação com este Acordo serão determinados por arbitragem final e mandatória no acordo do Arbitration Act, ficando as partes sujeitas à decisão arbitral. O local designado para a arbitragem será Toronto, no Canadá, e a língua utilizada na arbitragem será o inglês.

7. LIMITES DE GARANTIA

(a) ISENÇÃO DE GARANTIA

A DSC entende que o PROGRAMA "TAL COMO ESTÁ" SEM GARANTIA A DSC NÃO GARANTE QUE O SOFTWARE IRA AO ENCONTRO DOS SEUS REQUISITOS OU QUE O FUNCIONAMENTO DO SOFTWARE SEJA INERRUPTUO OU LIVRE DE ERROS.

(b) ALTERAÇÕES AO AMBIENTE OPERATIVO

A DSC não se responsabiliza por problemas causados por alterações às características operativas do HARDWARE, ou por problemas na interação do PROGRAMA com SOFTWARE ou HARDWARE não produzido pela DSC.

(c) LIMITAÇÕES DE RESPONSABILIDADE: A GARANTIA REFLECTE A ALOCAÇÃO DE RISCO

EM QUALQUER CASO, SE ALGUM ESTATO IMPLICAR GARANTIAS OU GARANTIAS NÃO MENCIONADAS NESTE ACORDO DE LICENÇA, A RESPONSABILIDADE TOTAL DA DSC NÃO SERÁ SUPERIOR AO VALOR EFECTIVAMENTE PAGO POR VEXA. PELA LICENÇA DESTE PROGRAMA E CINCO DOLARES CANADIANOS (CAD$5.00). PORQUE ALGUMAS JURISDICAÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE PARA DANOS CONSEQUENTES OU ACIDENTAIS, A LIMITAÇÃO ACIMA INDICADA NÃO PODERÁ NÃO SER APLICADA A VEXA.

(d) ISENÇÃO DE GARANTIAS ESTA GARANTIA CONTém A GARANTIA COMPLETA E DEVERÁ PREValecer SOBRE TODA E QUALQUIER GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA (INCLUINDO TODAS AS GARANTIAS DE COMERCIABILIDADE, ADEQUAÇÃO PARA UMA DETERMINADA RESTRIÇÃO DE DIREITOS DE OUTRAS DREITOS DE AUTOR E PROPRIEDADE INTELECTUAL E GARANTIA DE USO). A DSC NÃO ASSUME QUALQUER DIREITO OU RESPONSABILIDADE EM RELAÇÃO À PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS, TEMPO MORTO, TEMPO DE COMPRA, EXIGÊNCIAS DE TERCEIROS, QUANDO, PESOS, DANOS ESPECIAIS, ACIDENTAIS, CONSEQUENTES OU INDIRECTOS INCLUINDO, COMO MÁXIMA RESPONSABILIDADE, GARANTIA DA COMERCIABILIDADE, GARANTIA DE ADEQUAÇÃO PARA UMA DETERMINADA EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA SÉRA A DSC RESPONSABILIZADA POR QUALQUER DANOS ESPECIAIS, ACIDENTAIS, CONSEQUENTES OU INDIRECTOS RESULTANTES DE FALHAS NA GARANTIA, FALHAS NO CONTRATO, NÃO PODER Do PROGRAMA DE EFEITO, TOTAL, PARcial, INTEGRAL O DESERBIÇOS, TEMPO MORTO, TEMPO DE COMPRA, ENGENHES DE TERCEIROS, QUANDO NÃO PODE NÃO SE APLICAR."